

LA DERECHA VENCIO EN ESPAÑA

WASHINGTON NO RECONOCERA AL
GOBIERNO DE GRAU POR AHORA;
EL PRESIDENTE Volverá a LA HABANA

EL PRESIDENTE CREE CONJURADA LA SITUACIÓN,
PERO HABANA SIGUE SIENDO FORTIFICADA

Embajador en Cuba conferencia con el presidente
Roosevelt.—Una verdadera revolución en el interior
de la isla, afirman los rumores.

SPRINGS, Ga., nov. 19 (P).—El presidente Roosevelt hoy sus vacaciones en la Casa Blanca, confiriendo con el embajador Sumner Welles, quien se encuentra en la ciudad de Cuba.

Welles llegó poco antes de medianoche y se apresuró a informar al presidente de la situación en la isla.

El mismo día, el presidente vino por el polvorero al Merriweather Inn, donde se encontraba el embajador.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

Después de cinco horas de conferencia, el presidente frunció el entrecejo y se levantó cuando el embajador le entregó un paquete de documentos que fue lanzado al viento cuando el presidente se levantó.

El grupo de visitantes y de periodistas se encontraban en el lugar cuando el presidente salió de la Casa Blanca.

PINCHO GUTIÉRREZ Y KID CHOCOLATE HAN
SEPARADO INTERESES; EL CAMPEÓN, LIBRE

Chocolate firmó el sábado la pelea del próximo viernes
como único representante de sus intereses.—Una
asociación que data de muchos años.

Kid Chocolate y Pincho Gutiérrez acabaron de separar intereses, al menos pugilística y legalmente hablando. Después de una misteriosa visita de Pincho y el "bon-bon" a la Comisión Atlética del Estado el sábado pasado en la que se afirma que el primero dejó al campeón mundial "featherweight" en entera libertad "legal" y "oficial" para atender a sus propios asuntos de guantes, éste se dirigió a las oficinas del Madison Square Garden y allí firmó nuevos documentos que le convierten asimismo en su "manager", por lo que concierne al combate del próximo viernes en dicho coliseo contra el formidable boxeador italo-americano Tony Canzoneri.

¿Dónde está Gutiérrez?
Nuestro redactor de deportes trató de ponerse al habla ayer con el popular Pincho, pero varias tentativas para localizarlo en el hotel donde para obtener idéntica respuesta: "Pincho ha salido". Tampoco se encontraba en el campamento del boxeador, en Orangeburg, N. Y., aunque allí se nos dijo que el ex-apoderado del cubanito se encontraba seguramente en la ciudad y que era esperado por allí hoy o mañana.

Chocolate había salido a dar un paseo cuando nos comunicamos con el campamento, después del "training" de ayer, pero Moe Fleischer, el entrenador del campeón, no tuvo inconveniente en confirmar que en efecto, Chocolate ha firmado la pelea del viernes por su cuenta.

Entonces obtuvimos comunicación con Mr. Sam McQuade, el "match-maker" del Madison Square Garden.

—¿Es cierto que Chocolate ha firmado para el combate del viernes independiente, es decir, como única parte interesada, fuera de la empresa?—le preguntamos, y la respuesta fué:

—Ciertamente; Chocolate ha firmado como su propio "manager". La visita de Gutiérrez y Chocolate a la Comisión fué a las 11:30 A. M.; unos tres cuartos de hora después el boxeador visitaba el Garden y firmaba para el combate.

¿Un nuevo "manager"?
Rumores que circulaban en los centros pugilísticos decían que un viejo amigo del boxeador y Pincho se encontraba seguramente en la ciudad y que era esperado por allí hoy o mañana.

Chocolate había salido a dar un paseo cuando nos comunicamos con el campamento, después del "training" de ayer, pero Moe Fleischer, el entrenador del campeón, no tuvo inconveniente en confirmar que en efecto, Chocolate ha firmado la pelea del viernes por su cuenta.

Entonces obtuvimos comunicación con Mr. Sam McQuade, el "match-maker" del Madison Square Garden.

—¿Es cierto que Chocolate ha firmado para el combate del viernes independiente, es decir, como única parte interesada, fuera de la empresa?—le preguntamos, y la respuesta fué:

—Ciertamente; Chocolate ha firmado como su propio "manager". La visita de Gutiérrez y Chocolate a la Comisión fué a las 11:30 A. M.; unos tres cuartos de hora después el boxeador visitaba el Garden y firmaba para el combate.

Entonces obtuvimos comunicación con Mr. Sam McQuade, el "match-maker" del Madison Square Garden.

—¿Es cierto que Chocolate ha firmado para el combate del viernes independiente, es decir, como única parte interesada, fuera de la empresa?—le preguntamos, y la respuesta fué:

—Ciertamente; Chocolate ha firmado como su propio "manager". La visita de Gutiérrez y Chocolate a la Comisión fué a las 11:30 A. M.; unos tres cuartos de hora después el boxeador visitaba el Garden y firmaba para el combate.

Entonces obtuvimos comunicación con Mr. Sam McQuade, el "match-maker" del Madison Square Garden.

—¿Es cierto que Chocolate ha firmado para el combate del viernes independiente, es decir, como única parte interesada, fuera de la empresa?—le preguntamos, y la respuesta fué:

—Ciertamente; Chocolate ha firmado como su propio "manager". La visita de Gutiérrez y Chocolate a la Comisión fué a las 11:30 A. M.; unos tres cuartos de hora después el boxeador visitaba el Garden y firmaba para el combate.

Entonces obtuvimos comunicación con Mr. Sam McQuade, el "match-maker" del Madison Square Garden.

—¿Es cierto que Chocolate ha firmado para el combate del viernes independiente, es decir, como única parte interesada, fuera de la empresa?—le preguntamos, y la respuesta fué:

—Ciertamente; Chocolate ha firmado como su propio "manager". La visita de Gutiérrez y Chocolate a la Comisión fué a las 11:30 A. M.; unos tres cuartos de hora después el boxeador visitaba el Garden y firmaba para el combate.

Entonces obtuvimos comunicación con Mr. Sam McQuade, el "match-maker" del Madison Square Garden.

—¿Es cierto que Chocolate ha firmado para el combate del viernes independiente, es decir, como única parte interesada, fuera de la empresa?—le preguntamos, y la respuesta fué:

—Ciertamente; Chocolate ha firmado como su propio "manager". La visita de Gutiérrez y Chocolate a la Comisión fué a las 11:30 A. M.; unos tres cuartos de hora después el boxeador visitaba el Garden y firmaba para el combate.

Entonces obtuvimos comunicación con Mr. Sam McQuade, el "match-maker" del Madison Square Garden.

—¿Es cierto que Chocolate ha firmado para el combate del viernes independiente, es decir, como única parte interesada, fuera de la empresa?—le preguntamos, y la respuesta fué:

El 80 por ciento
de los electores
votó en el país

Se cree son las mujeres las
que principalmente han
ganado las elecciones

HUBO DISTURBIOS EN
VARIAS PROVINCIAS

El gobierno expresa temores
de que las izquierdas
aten un levantamiento

Por REX SMITH
Redactor-Corresponsal de la
Associated Press.

MADRID, noviembre 19 (P).—Por lo menos ocho personas habían sido señaladas como muertas y decenas más como heridas en disturbios registrados en zonas distintas de todo el territorio español, al celebrar la República las primeras elecciones generales dentro de la nueva Constitución.

Durante todo el día y hasta las cuatro de la tarde, hora en que se cerraron los colegios electorales, se han producido constantes encuentros entre extremistas y reaccionarios.

En estas, las primeras elecciones generales en que se da derecho al voto a la mujer, los primeros resultados recogidos extraoficialmente indican victorias extensas de las derechas y de los radicales republicanos sobre los socialistas, las cuales se atribuyen en gran parte a las mujeres españolas.

Los doce millones y medio de hombres y mujeres que tenían derecho al voto han elegido 437 diputados a las primeras Cortes ordinarias de la segunda República. Las primeras cortes, disueltas recientemente, fueron convocadas para redactar la actual constitución.

Se calcula que han votado el ochenta por ciento de los electores registrados. La lentitud de los escrutinios en los millares de colegios electorales, hizo que no pudieran ser conocidos los resultados finales de la elección del público, el cual mostraba la mayor excitación en todo el país.

La atención inmediata del gobierno está concentrada en la amenaza de levantamientos extremistas e izquierdistas en caso de una victoria electoral de las derechas y de los radicales republicanos.

La primera muerte durante las elecciones de que se dio parte, fué la de un joven de la zona de Segovia.

El departamento de Estado y Litvinoff
comienzan hoy las entrevistas finales

WASHINGTON, nov. 19 (P).—Maxim Litvinoff, ministro del Exterior de las repúblicas soviéticas, dió hoy un largo paseo en automóvil por la campaña de Washington, antes de reanudar mañana sus conferencias con los funcionarios estadounidenses.

Satisfecho por la restauración de relaciones normales entre los dos países el alegre Litvinoff pasó el fin de la semana en reposo.

Exceptuando un almuerzo celebrado ayer para los directores del Departamento de Estado y el paseo que dió hoy, el comisario permaneció en la residencia de Boris Skvinsky, donde se halla hospedado.

Skvinsky e Ivan A. Davilkovsky, del Ministerio del Exterior soviético, le acompañaron en el paseo de hoy.

Las conferencias que comienzan mañana se celebrarán en el Departamento de Estado con la asistencia de funcionarios que no han tomado parte en las anteriores.

Entre éstos se cuentan el secretario interino Phillips, William C. Bullit, designado para embajador en Rusia, Green Hackworth, experto legal, y Robert F. Kelley, jefe de la sección oriental del Departamento.

Una fase de las negociaciones serán los reclamos pendientes entre los dos gobiernos. Los de los Estados Unidos contra Rusia se calculan en 600 o 700 millones de dólares.

En sus tratos con el presidente Roosevelt Litvinoff convino en abandonar los de Rusia contra los Estados Unidos por concepto de la expedición a Siberia dirigida por el general William Graves.

El referente a la expedición de Arcángel en 1918 tal vez iguala

Los socialistas parecen en
tercer lugar en la votación

CATALUÑA Y ANDALUCÍA VENSE AMENAZADAS
DE LEVANTAMIENTOS CONTRA LAS DERECHAS

MADRID, noviembre 19 (P).—Los extremistas de la izquierda amenazan con serios disturbios en el caso de una victoria de las derechas en Cataluña y Andalucía, que son los puntos de especial peligro y en donde el gobierno ha adoptado precauciones extraordinarias.

Los anarquistas y anarcosindicalistas están incitando abiertamente a la rebelión. En la barriada de Cuatro Caminos de Madrid, los trabajadores se muestran en franca irritación y, lo mismo que en otros distritos populares se rumoran protestas contra las visibles ganancias de las derechas, haciéndose también amenazas. Han sido reforzados los destacamentos de guardias.

Una multitud procedente de la Casa del Pueblo se organizó en manifestación con banderas y cantos dirigiéndose hacia el centro de la Capital y la Puerta del Sol dando vivas al Socialismo y asegurando "Nosotros ganaremos." Patrullas de guardias de

asalto fueron inmediatamente dirigidas a cortar el paso a la manifestación en previsión de desórdenes, siendo al fin disueltos los grupos sin grandes incidentes.

En la Casa del Pueblo se constituyeron los candidatos socialistas a esperar los resultados electorales, mostrándose seguros de la victoria en la capital y del triunfo de los principales candidatos en Bilbao y Extremadura.

Declaraciones del ministro de la Gobernación
MADRID, noviembre 19 (P).—El señor Risco Avello habló por radio al abrirse los colegios electorales a las 8 de la mañana, diciendo que el gobierno emplearía toda su fuerza en evitar desórdenes. Anunció que habían ocurrido algunos incidentes de escasa importancia al aumentar la exaltación de los ánimos y que habían resultado heridos tres individuos en un encuentro entre radicales republicanos y socialistas en el pueblo de los Carales, provincia de Santander, en donde los colegios

(Signe en la segunda página)

Roosevelt encontrará fuerte oposición
a su programa en el próximo Congreso

Existe descontento en algunos sectores de Washington.
—Los Republicanos desean recapturar varias curules.
—Los impuestos a los licores se estudiarán.

WASHINGTON, nov. 19 (P).—El 73o. Congreso se reunirá aquí dentro de seis semanas con el objeto de adelantar sus primeras sesiones regulares, existiendo la creencia, tanto en los círculos demócratas como republicanos, que el presidente Roosevelt no puede esperar de los dos partidos el mismo apoyo que obtuvo en la primavera pasada sobre la legislación de emergencia.

Los republicanos están dando forma a su campaña para recapturar la Cámara y tantas curules del Senado como sea posible en las elecciones de 1934. Algunos demócratas expresan descontento privadamente sobre los resultados de la legislación de resurgimiento, lo mismo que con los asuntos de favores políticos y prebendas.

Al iniciarse las campañas primarias en los primeros días de la primavera, varios demócratas que se apartaron de sus promesas electorales sobre las leyes de economías y otros asuntos para respaldar a la administración Roosevelt, declaran que van a tomar las cosas en sus propias manos.

Las sesiones regulares se iniciarán el 3 de enero bajo la Enmienda 20a. que abolió la sesión de "lame duck". Tal Enmienda se hizo efectiva desde el 15 de octubre. Los líderes demócratas confían que las sesiones serán cortas. Pasando revista al calendario de la posible legislación.

PUEBLO ESCANDINAVO
PROYECTADO POR UNA
ESCRITORA DE AQUÍ

Se trata de revivir las industrias manuales y dar trabajo a los desempleados

EVERETT, Mass., noviembre 19 (P).—América no debe perder los beneficios de las artes del viejo mundo, en opinión de Miss Nora Burgin, que se propone fundar un "pueblo de trabajadores manuales".

Dicho pueblo será una especie de aldea escandinava, en las afueras de Everett, en donde los individuos de aquella raza puedan dedicarse a los oficios de tejedores, hiladores, trabajadores en metales, fabricantes de zuecos y cestas de mimbre, antes de que sus dedos expertos pierdan la pericia adquirida, en el manejo de las máquinas norteamericanas.

Miss Burgin declaró hoy que su plan es muy factible, explicando que después de recibir un cheque por una fuerte suma por sus derechos de autora, hizo una gira del

(Signe en la quinta página)

Entusiasmo extraordinario
por votar. — Las derechas con ventaja desde el principio.—Las indicaciones en Madrid. — Resultados parciales en todo el país.

MADRID, noviembre 19 (P).—El éxito del régimen republicano estaba a juicio esta noche a medida que se iban recibiendo informes del resultado de las elecciones del día, las cuales revelarán la opinión del pueblo sobre las radicales reformas políticas y sociales del presente sistema de gobierno. No está, sin embargo, en juego la presidencia del señor Alcalá Zambra.

La mañana ha sido gris, fría y húmeda, pero el cielo se despejó algo para cuando las multitudes de electores empezaron a reunirse ante los colegios electorales. Automóviles y tranvías repletos de personas empezaron a llenar las calles de la capital mucho más temprano de lo habitual en días de fiesta.

Muchas mujeres votaron a primera hora, dirigiéndose a las casillas electorales desde las iglesias y los mercados. Las estadísticas oficiales indicaban que tenían derecho al voto 6,036,692 mujeres, contra 6,509,807 hombres.

Mezclados con las multitudes aparecían en prominencia destacamentos de guardias de asalto, que custodiaban los colegios electorales, armados y alertas. El entusiasmo por votar era excepcional en todas partes. La impresión general a medida que avanza el día es que en muchas localidades será preciso repetir las elecciones por no recibir ningún candidato el requerido cuarenta por ciento de la votación total. Las segundas elecciones se verificarán el tres de diciembre.

Las derechas a la cabeza
MADRID, nov. 19 (P).—Al medio día ha votado más de la mitad del censo y los socialistas reconocen que las indicaciones son de victoria derechista por la mayoría.

Se reciben indicaciones de que las derechas tienen gran ventaja en Santander, Cádiz, Salamanca, (Signe en la segunda página)

EL COMERCIO Y LA AGRICULTURA DE ECUADOR
AMENAZAN CON PARO POR EL CONTROL DE ORO

GUAYAQUIL, Ecuador, nov. 19 (P).—Los comerciantes, industriales y agricultores han celebrado una importante reunión, en la cual acordaron gestionar en el Congreso el pronto trámite del proyecto de ley que establece solamente la parcial incautación del oro en vez del total, como en la actualidad.

En el tren expreso siguió para Quito una comisión constituida por los señores Félix González Rubio, Jacinto Jovín y Fausto Rendón, quienes expondrán ante el Congreso la crítica situación de las actividades comerciales e industriales del país, derivada del control de oro. Los miembros de la Cámara de Comercio han declarado que en caso de que fracasasen las gestiones ante el Congreso, el comercio, las industrias y la agricultura paralizarán todas sus actividades.

Ha llegado de Quito el doctor José Vicente Trujillo, presidente del Congreso.

Esperase con verdadera ansiedad la resolución final del capitán Colón Eloy Alfaro, actual ministro en Washington, quien ha sido proclamado por los liberales candidato a la presidencia de la república. No obstante que el capitán Alfaro no ha aceptado categóricamente, se han comenzado los trabajos electorarios en su favor, especialmente en las provincias de Guayas, Manabí y El Oro.

Candidato presidencial de viaje
QUITO, Ecuador, nov. 19 (P).—Ha salido para Riobamba en viaje de propaganda el candidato presidencial doctor J. M. Velasco Ibarra, quien, no obstante sus declaraciones personales de ser liberal, realiza una campaña electoral con el concurso del partido conservador.

El candidato socialista, señor Carlos Zambrano, ha lanzado un manifiesto que ha sido bien recibido.

Examen de memorándums de Leticia
RIO DE JANEIRO, Brasil, noviembre 19 (P).—Las delegaciones de Colombia y el Perú hicieron un examen de los memorándums cambiados y relativos al programa general de las negociaciones, las que se encuentran en estado embrionario todavía. Los miembros de ambas delegaciones declararon que era necesario adelantar mucha labor preliminar debido a la amplitud de la fórmula de la Liga de las Naciones, sobre la cual se llegó a un convenio para negociar.

Tal fórmula especificó el examen de las cuestiones pendientes y la consideración de los legítimos intereses del Perú. Por consiguiente el primer paso consistirá en la definición de cómo y qué se va a tratar. Ambos miembros de las delegaciones dieron énfasis a la cordialidad y franqueza de las conversaciones preliminares. Los delegados de los dos países cenaron y concurren juntos a los teatros con frecuencia.

"Vanguardia" y las deliberaciones
RIO DE JANEIRO, Brasil, noviembre 19 (P).—Aunque la fecha de la próxima sesión colomboperuana no ha sido fijada, se tiene entendido aquí que es probable que se verifique una reunión en esta semana, con el objeto de somatizar los puntos discutidos en las conversaciones informales.

El diario "Vanguardia" comentando sobre la atmósfera de la conferencia, dice que "la labor se está adelantando continua y patrióticamente en el sentido de llegar pronto al deseado entendimiento" pero al mismo tiempo "tranquilamente y sin las preocupaciones de la publicidad."

Benavides envió médico a López
LIMA, Perú, noviembre 19 (P).—El Dr. Carlos Monje, facultativo personal del presidente Benavides, declaró que el presidente le había dado instrucciones de visitar al Dr. Alfonso López a bordo del "Santa Bárbara." El candidato liberal permaneció en su camarote con una temperatura de 38 grados centígrados, debido a un fuerte ataque de influenza. El facultativo (Signe en la quinta página)

Dobbin St. (c. Berry)
CONEY ISLAND
619 Surf Av. GENERAL ADV.
JAMAICA, L. I.
6-10 161 St. JAMAICA, N. Y.
NEWARK, N. J.
89 Broad St. UNITED ADV.
10 Broad St. SOMMER, A. A.
25 Walnut St. P. BLANCO.
PHILADELPHIA, PA.

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARE

RECETAS DE COCINA

Hot-cakes

Medio litro de leche.
Un cuarto de kilo de harina.
3 yemas de huevo.
Tres claras batidas a punto de turron.

Azúcar, al gusto.
A la leche se le incorpora el azúcar, es decir, se endulza al gusto, se le pone un poquito de sal y la harina. Con ella se bate perfectamente y se le añaden las claras batidas a punto de meringue. Cuando todo ha sido bien incorporado, se añade una cucharada de Royal y se deja reposar por espacio de cinco minutos. Se forma una muflequilla con un lienzo suave dentro el cual se pone una bola pequeña de mantequilla. Con ésta se engrasa la plancha a propósito para hot-cakes y se vierte en ella, cuando está bien caliente, una cucharada de la pasta. Se deja cocer por un lado, y en seguida, con la pala adecuada, se voltea para que cueza el lado opuesto. Los hot-cakes deben servirse muy calientes, con trozos de mantequilla y miel de abeja, o bien mantequilla y mermelada de fruta.

PATRON DEL DIA

Sencillo vestido para figuras esbeltas

8015—El cuello ancho y la solapa que cae sobre la blusa es muy atractivo, sobre todo para la juventud o señora joven, que use este modelo. La falda de líneas rectas tiene unos pliegues a los lados que le dan el vuelo.

Para este modelo se han elegido los géneros de lana a cuadros o seda. También es de muy buen efecto hecho en raso o en crepe de lana con vueltas de raso. La tafeta también es muy apropiada.

Cortado en seis tamaños: 14, 16, 18 y 20, que corresponde al tamaño de busto de 33 y medio, 35, 36 y medio y 38. También 40 y 42. El tamaño 18 si se hace como en el dibujo grande necesitará 3 y un octavo de yarda de material de 54 pulgadas. Si se hace con material contrastante para el



8015

cuello y con el género de 39 pulgadas de ancho se necesitará 4 yardas y tres cuartos de yarda para el cuello y solapas.

El costo de este patrón es de 20c. Solamente en los tamaños especificados.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo (no se aceptan) y se mandaremos nuestro Catálogo de Modas para 1934 a su vivienda. "222" con 22 páginas, ilustrando Camiseros, batas, señoras, señoras y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este catálogo está escrito en inglés.

"El Sol" recomienda: "Votad por los republicanos para consolidar el régimen y estabilizar la normalidad política".

Los votos impresos
MADRID, nov. 19 (AP).—Cada partido suministra candidaturas impresas, menos el gobierno, como sucede en otras partes. El gobierno facilita únicamente papeletas en blanco, que es necesario llenar. Muchas mujeres han votado a primera hora de la mañana, a pesar de que hace un frío intenso. Al preguntar a primera hora de la mañana a un grupo de 14 electores, indicaron que se proponían votar de la manera siguiente: 5 por derechas, 4 por radicales republicanos, 3 por socialistas, 1 por izquierdistas y 1 por comunistas. Todos ellos tenían demasiado frío para entrar en discusiones.

Se han dicho muchas misas en diferentes partes de España para permitir tiempo para votar a los electores, a las 5 y a las 6 de la mañana.
En el precinto 119 de Cuatro Caminos en esta capital, los interventores y todo el colegio electoral está compuesto por mujeres.

Misión comercial japonesa en C. A.

La embajada visitará en propaganda a Méjico y los países centroamericanos.—Agente de teneedores de bonos, en viaje.—Prórroga de servicios marítimos.

SAN SALVADOR, El Salvador, noviembre 19 (AP).—El ministro de El Salvador en Méjico, señor Uriarte avisa que una embajada comercial japonesa llegará a las salvasalvadoras en el próximo mes de enero de 1934.

Esa embajada debe llegar al puerto de La Libertad donde estará abierta a bordo una exposición de artículos de fabricación japonesa para pasar luego a esta capital.

Antes de venir a El Salvador la interesante misión japonesa visitará a Méjico y Guatemala, para seguir luego a las otras repúblicas centroamericanas. Su tendencia es estrechar más las relaciones comerciales entre los países centroamericanos y el imperio japonés.

Regresó a Guatemala un agente

SAN SALVADOR, noviembre 19 (AP).—Después de pasar tres días en esta capital regresó a Guatemala el señor J. P. Armstrong, representante de los teneedores de bonos de la deuda exterior de 1922.

Prórroga de servicios

SAN SALVADOR, noviembre 19 (AP).—En las oficinas de la secretaría de Fomento firmó un contrato con el representante de la Grace Line prorrogando por dos años más los servicios que presta la citada compañía con puertos salvadoreños.

Estimase que tal contrato tiene importancia desde el punto de vista económico y la expresada compañía proyecta al mismo tiempo intensificar el movimiento de turistas por puertos de esta república en los últimos meses. Se espera por lo tanto que en breve afilurarán aquellos desde los Estados Unidos en gran número.

Invitación a un congreso

SAN SALVADOR, noviembre 19 (AP).—El gobierno salvadoreño ha sido invitado por el de Bélgica a hacerse representante en el congreso internacional de educación familiar que se celebrará en Bruselas el año de 1934. Este gobierno aceptó la invitación y nombrará su delegación oportunamente.

Canonización de Don Bosco

CIUDAD VATICANA, noviembre 19 (AP).—El decreto aprobando los milagros efectuados por Don Bosco, fundador de la orden de los Salesianos fué leído en presencia de su santidad Pío XI y una asamblea de altos dignatarios eclesiásticos y diplomáticos. Entre aquellos se contaban monseñor doctor Oton Castro, arzobispo de San José de Costa Rica.

La ceremonia de hoy es uno de los pasos finales para la canonización de Don Bosco.

Hoy es la audiencia inicial de un caso de extorsión en Mt. Kisco

Ante la Corte de Homicidios, por orden del Médico Forense Dr. Amos O. Squire, que ya ha sometido el caso para acción ante el Gran Jurado, comparecerán hoy tres principiantes en la carrera de extorsionismo, que habían pensado llegar a ser estrellas en la profesión, pero dieron tan mal fin a su primera obra en la noche del sábado anterior, que el jueves pasado los tres estaban en la cárcel, y puede decirse que llevados a ella por el mismo hombre que mataron.

Los tres, uno de los cuales es hijo de un editor de periódicos en Boston, están acusados de asesinar a dos hombres a quienes se secuestraron y se llevaron a un paseo por la sección forestal de Armonk, N. Y.

De acuerdo con las declaraciones de los Detectives Aristides Ramos y Monahan, del Cuartel General de la Policía, que desempeñaron importantísimo papel en el arresto de los acusados, la inexperience de los pseudo-extorsionistas dió al traste con sus fechorías. En vez de matar a los dos individuos, murió uno en el acto y el otro al sentirse herido se lanzó al suelo y sus agresores, sin cerciorarse de si vivía, huyeron dejándole en la escena del suceso. Fue este Abraham Borson, de 48 años de edad, residente en 249 Oeste de la calle 80, el que pudo identificar a uno de sus agresores, poco antes de morir en Northwestern Westchester Hospital, en Mt. Kisco, quien a su vez confesó a los agentes Ramos y Monahan el caso completo.

Los tres individuos son Charles E. Folsom, Jr., de 370 Lexington Avenue, hijo de un editor de Boston; Arthur Bingham, de 20 años y Hugh A. McPoland, de 26, ambos residentes en 142 Oeste calle 67, quienes admitieron ante los "troopers" del Estado y ante los detectives Ramos y Monahan haber formulado el plan. La primera víctima, el que murió en el lugar de los hechos, fué George Johnson, de 41 años, domiciliado en el 319 oeste de la calle 97.

EL CLUB ESPAÑOL DE CITY COLLEGE CELEBRÓ UN BANQUETE



Alumnos de español del City College y miembros del Club Español que asistieron anteanoche al banquete del curso dado en el "Marta" con manifiesto entusiasmo. En el grupo figuran también los profesores señores Federico Rico y Fraga y R. A. Becerra.

Celebró banquete el Club Español de City College

El banquete anual del curso fué celebrado anteanoche, por el Club Español de City College, en el restaurante "Marta", al cual concurrió medio centenar de jóvenes de ambos sexos, entusiastas de nuestro idioma y cultura.

Presidieron la cena los señores R. A. Becerra y Federico Rico y Fraga, profesores del citado colegio, y los alumnos norteamericanos estudiantes de español disfrutaron unas alegres horas en típico ambiente español.

El servicio de la mesa era alternado con los números musicales, aprovechando éstos con tanto deleite como el manjar que esperaba en el plato. Coros improvisados por los alumnos entonaron varias canciones hispanas que, seleccionadas, figuraban en un librito dispuesto al efecto. La comida se inició a las nueve y media de la noche y la reunión se dió por terminada bien entrada la madrugada.

Se aplaudieron con entusiasmo los números artísticos a cargo del destacado tenor español José Moriche, quien ofreció los mejores números de su repertorio; la popular bailarina Mariquita Flores; la cantante y bailarina Tony Bartlett y la pareja de baile Franco y Francene. Dirigía la orquesta el señor Bragale. Entre los concurrentes al banquete se hallaban:

Señoritas: Florence E. Rosenberg, Lilian Epstein, Ethel Friedman, Ethel Weiner, Sara K. Lowe, Esther Landau, Grace M. Ortiz, M. Josephine Ortiz, Isabel Malakoff, Mary Martínez, May Musto, Anne Catonina, Thelma Weisinger, Ethel Berkowitz, Sylvia Ibselinger, Mollie Schat, Muriel Roettling, Betty Kresky, Anna Platin, Pearl Mass, Señores: Charles Butcher, Reuben Horowitz, Albert T. Lowe, Joe M. Rodriguez, Putaro Herdola, William Kuss, Louis Kussler, J. M. Ortiz, J. M. Ortiz, Julius Aronow, Joe Bernan, Frank Savarone, Maxwell Peigim, Harry Catchpole, Morris Dick, Henry Levinsky, Guido Mazzeo, Venancio Pérez, Philip Silver, Charles Golyin, Morison Estrin, Milton S. Meyer, John Joseph Tortorici.

Discursos políticos en las elecciones de España

MADRID, noviembre 19, (AP).—El señor Goicoechea, en un discurso pronunciado en Cuenca dijo que si los derechistas no derrotan a los socialistas, estos derrotarán a España. Don Miguel Maura, hablando en León, dijo que su partido estaba dispuesto a unirse a cualquiera que sea capaz de salvar a España.

"Me mataré a la primera oportunidad que tenga", le dijo al preso a los carceleros. Inmediatamente se ha redoblado la vigilancia para evitar que Thurmond lleve a cabo su propósito.
J. M. Holmes, el otro acusado, continúa mostrando la misma calma que ha desplegado desde su arresto con Thurmond.
Añoche estuvieron trabajando varios buzos en el fondo de la bahía de San Francisco, sin encontrar el menor rastro del muchacho, con excepción de unos bloques de cemento que pueden haber sido usados para mantener el cadáver en el fondo.
Cuando estaba en el puente, Thurmond le dijo a sus guardias que cree que el cuerpo estuvo flotando algún tiempo en la superficie del agua, lo cual le hace suponer que la corriente se lo haya llevado a gran distancia.
Las autoridades han manifestado que Alex J. Hart, comerciante de San José y padre de la víctima había ofrecido \$1,000 de gratificación a quien le devolviera el cadáver.

¡A FUMAR BIEN!
PICADURA de Gener o Partagás, libra \$2.00
PICADURA "La Reina", Caditana o La Flor Marina, la libra a 80c
PAPEL marca Bambú, Jean o Toro, por caja, \$2.50
PIDA LO QUE DESEA Y PAGUE AL CARTERO
SUAREZ Y CRESPO
FABRICANTES
55 FULTON STREET
NEW YORK CITY

Cambie su ORO VIEJO por dinero

RELOJES VIEJOS, SORTIJAS, CHUCHERIAS, COLLARES, DIENTES DE ORO, Etc., todo lo puede cambiar por dinero en efectivo.

Artículos de oro, pequeños o grandes, no importa lo antiguos que sean, se pueden vender por dinero contante y sonante.

Los comerciantes en oro pagan hoy en día los precios más altos por este metal. Consulte la Sección Clasificada bajo

Compras

para estos nombres y direcciones.

Cinco horas de Nueva York a Miami en avión constituye un "record"

MIAMI, Fla., noviembre 19 (AP). El piloto James Wedell, de Paterson, La., reclama un "record" de velocidad en aeroplano, dejando sentado cinco horas y cinco minutos entre Nueva York y Miami al aterrizar aquí con su monoplano en el aeródromo municipal.

James Wedell salió de Floyd Bennett Field a las 12:36 de la tarde de hoy (E.S.T.). Al abandonar el aeródromo de Nueva York dijo que se proponía estar aquí en poco más de cuatro horas y establecer un "record", que cree haber conseguido.

Entre los asistentes se recuerdan a los siguientes: señor y señora Tornabelli; señora Helena de Sancho, señora de Torre, señor y señora Guerrero, señor y señora Jove, señor y señora Aceves, señor Fisher, señora Fernández.

Señoritas María Cristina Pattoni, Cecilia Ruiz, M. y América Mora, Alberta Ange, D. Johana, Elita Torres, Solita Torres, Helena Vargas Serrano, señorita Cartizo.

Señores A. Cuellar, C. Martínez, A. Valera, Fernández, Ernesto Tornabelli, M. y J. Montero, A. Ruiz, Figueroa, V. Herrero, Joaquín del Río, Edgar y Emilio Cartizo y Samuel Marín.

Los señores Ramón López González y Severino Fernández Ríos, salen hoy para España en el vapor "Cristóbal Colón" en viaje de ne-

A. C. SARTORELLI
RELOJERIA Y JOYERIA
ESPAÑOLA
Especialidad en reparaciones de relojes complicados y joyas. Extensa colección de brillantes, joyas y relojes. Precios rebajados. Garantía absoluta.
168 Bleecker St.
New York City. Est. 1878

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York N. Y. as second class matter. Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of NEW YORK. JOSE CAMPUBEL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPUBEL. Sub-Directors: J. M. Torres-Perona, JOSE M. TORRES-PERONA. Office: 245 Canal Street, New York, Venezuela.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones: Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

3 m. 6 m. 1 año
\$3.00 \$5.00 \$9.00
\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SÉRIE "A" (lunes, miércoles y viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SÉRIE "B" (martes, jueves y sábados) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SÉRIE "C" (una vez por semana) \$2.40

FAJES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00
Para Colombia, Universidades, Por paquetes, 2% centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK. Teléfono: Canal 6-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes electrificados publicados en este periódico y a ella atribuidos. Los demás que no lo están, a otra fuente de información y también a las noticias locales aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, noviembre 20, 1933

LAS ELECCIONES DE ESPAÑA

A la hora en que se escribe este comentario, es aún difícil determinar el resultado exacto de las elecciones españolas. Una característica de ellas —honrosa característica desde luego— es la enormidad de la votación depositada por el pueblo en todo el país. Informarse que cerca del ochenta por ciento de los electores registrados, votaron. Y ante la difícil tarea de recopilar los escrutinios de tantos millares de colegios electores, es justificado aceptar con reservas cualquier cálculo inmediato sobre la verdadera composición de las primeras cortes ordinarias de la República.

Destácase ya, sin embargo, el hecho evidente de que las derechas han ganado considerable número de puestos en todo el país, en lucha desesperada con las izquierdas. Estas, es cierto, no lograron constituir el frente único que sus adversarios formaron en un esfuerzo supremo por alcanzar la victoria. Pero en conjunto no cabe duda de que, en el momento de votar, los electores podían definir claramente, entre candidatos de derechas o de izquierdas, su opinión acerca de la orientación que debe darse a la gobernación nacional. En este sentido, pues, la victoria de las derechas en tantos distritos representados antes por izquierdistas, refleja el desgo popular de un cambio categorico en la dirección política del país. Y ese es el hecho característico de estas elecciones.

De ellas sale a todas luces maltratado el socialismo, el que ha dominado casi sin cortapisas todos los gobiernos de la República hasta el momento de la convocatoria a elecciones. La derrota de sus candidatos, apenas deshecha la alianza con las demás fracciones republicanas, prueba que la tremenda mayoría obtenida por los socialistas en las Cortes Constituyentes, no correspondía con su verdadera fuerza en la opinión pública. Esta, en las primeras elecciones de diputados del nuevo régimen, limitó a apoyar las candidaturas cerradas de defensores de la República.

Tan pronto, dentro de ésta, empezaron a destacarse los matices políticos, la oposición contra la coalición republicano-socialista adquirió cuerpo. Y aunque es inevitable el desgaste de los partidos que gobiernan, es evidente que el prestigio del socialismo fue rapidísimo y el fracaso ya no podrá menos de afectar su desarrollo futuro en España. Por encima de estas divisiones partidarias, en la elección de ayer la enorme mayoría del pueblo expresó la repulsa de la política socializante impuesta a la República por la dominación de ese grupo en las Cortes. Sean cuales fueren las consecuencias de la jornada, es innegable la eliminación del socialismo como factor predominante en la política española. Intentará predominar, sin embargo, fuera de esa esfera de la vida nacional?

Ese es el problema amenazador que crea el resultado electoral de ayer. El triunfo de las derechas —que parecen tener asegurada una de las dos primeras minorías del parlamento próximo— supone al socialismo tan considerable descalabro que, aun desandolado, les entorpecerá para aliarse ventajosamente a otras fuerzas republicanas. Pasará de mayoría sin cortapisas, a minoría empujada por varios lados a mayores retrocesos aún. Y aunque el hecho de sufrir tan decisiva derrota contando con la mejor organización política del país revela la magnitud del cambio de opinión popular, si falta en los líderes o las

masas socialistas disciplina y civismo suficientes para someterse al voto popular, pueden producirse horas críticas para la paz de la República.

Esta, por otra parte, a pesar de cuanto se dice en ese sentido, no parece amenazada como resultado de las enormes ventajas ganadas por la derecha. En primer lugar, el conglomerado que la forma es tan heterogéneo —dentro de su comunidad ideológica suprema— que pasado el instante de la lucha por el triunfo, es difícil conseguir mantener la cohesión y la unidad necesarias si había de llevar adelante su ofensiva. Además, las derechas cuentan con importantes núcleos republicanos sinceros —que rehusarán apoyar ninguna rebelión— y la masa de sus elementos, por conservadora, es naturalmente opuesta a todo desorden. Eso atenúa mucho el peligro en esa dirección.

Voltemos a la línea diplomática de tres millas.

Las dos Carolinas tienen extensas costas, y los cafetines flotantes, a tres millas de paseo, abundarán frente a Wilmington, Georgetown y Charleston.

Sin contar que el principio de la capilaridad y de la permeabilidad empapará las fronteras de las dos Carolinas, en contacto con estados chorreantes.

Se beberá de contrabando. Pero se beberá...

Escoba nueva.

El vigoroso comandante La Guardia va a poder ejercer sus mágicos y sus talentos de harén con la escoba municipal que los neoyorquinos han puesto en sus manos.

Me río de las cuerdas de Augias y de los doce trabajos de Hércules cuando pienso en la porquería política que se ha acumulado en Nueva York durante los últimos diecinueve años de tamniamismo. El público pidió "otra cosa" y la obtuvo.

No es cierto el refrán que dice que "más vale malo conocido que bueno por conocer".

De todos los refranes de mi tierra es el más falso.

Calzo un par de zapatos y siento que me hacen daño.

Rehuso declararme tonto de capotito, recitar el refrán y seguir sufriendo.

Al contrario: me descalzo y pruebo otros zapatos, y veinte pares si es necesario, hasta que encuentre un par que me satisfaga.

Nueva York ha cambiado de zapatos.

Veremos si los nuevos no molestan los juanetes de Mr. Knickerbocker...

"A good boy."

Es todo lo que exige Wall Street que sea el nuevo alcalde.

Nueva York ha sido declarada menor de edad, administrativamente hablando, y Wall Street se ha constituido en "administrador judicial" de la loca chica que de trochaba millones como si fuesen centavos.

Si el alcalde es "un muchacho juicioso", —a good boy— hace economías, impide el régimen de la botella, del chanchullo, de la propina y de los regalitos a los "boys" obedientes y disciplinados, el tutor, consentirá ciertos presépticos indispensables.

No valdría la pena de haber cambiado de ambiente si hubiesen desaparecido otros "jimmies" y otros "Enright".

Habría que volver a cambiar hasta que Mr. Knickerbocker encontrase la horma de sus zapatos...

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Deportes políticos.

Con frecuencia expresé mi deseo de que algún estado se declarase "seco" antes de que 36 se declarasen "húmedos."

Mi deseo hacía pareja con el de que la lucha entre secos y húmedos tuviese un aspecto deportivo, con alzas, bajas, luchas, emociones y "knock-downs."

Pero el "knock-out" debería acabar por dejar tibia a Mrs. Prohibition.

Las dos Carolinas, septentrional y meridional, han obtenido el triunfo local que ha satisfecho mi deseo.

Felicitó a las Carolinas por su hazaña, pero las compadecezo por el porvenir que las espera a manos de los ciudadanos que se han declarado "mojados."

La línea imaginaria a doce millas de la costa ya no tendrá razón de ser puesto que el gobierno federal dejará a cada estado el cuidado de hacer respetar sus leyes locales.

Voltemos a la línea diplomática de tres millas.

Las dos Carolinas tienen extensas costas, y los cafetines flotantes, a tres millas de paseo, abundarán frente a Wilmington, Georgetown y Charleston.

Sin contar que el principio de la capilaridad y de la permeabilidad empapará las fronteras de las dos Carolinas, en contacto con estados chorreantes.

Se beberá de contrabando. Pero se beberá...

Escoba nueva.

El vigoroso comandante La Guardia va a poder ejercer sus mágicos y sus talentos de harén con la escoba municipal que los neoyorquinos han puesto en sus manos.

Me río de las cuerdas de Augias y de los doce trabajos de Hércules cuando pienso en la porquería política que se ha acumulado en Nueva York durante los últimos diecinueve años de tamniamismo. El público pidió "otra cosa" y la obtuvo.

No es cierto el refrán que dice que "más vale malo conocido que bueno por conocer".

De todos los refranes de mi tierra es el más falso.

Calzo un par de zapatos y siento que me hacen daño.

Rehuso declararme tonto de capotito, recitar el refrán y seguir sufriendo.

Al contrario: me descalzo y pruebo otros zapatos, y veinte pares si es necesario, hasta que encuentre un par que me satisfaga.

Nueva York ha cambiado de zapatos.

Veremos si los nuevos no molestan los juanetes de Mr. Knickerbocker...

"A good boy."

Es todo lo que exige Wall Street que sea el nuevo alcalde.

Nueva York ha sido declarada menor de edad, administrativamente hablando, y Wall Street se ha constituido en "administrador judicial" de la loca chica que de trochaba millones como si fuesen centavos.

Si el alcalde es "un muchacho juicioso", —a good boy— hace economías, impide el régimen de la botella, del chanchullo, de la propina y de los regalitos a los "boys" obedientes y disciplinados, el tutor, consentirá ciertos presépticos indispensables.

No valdría la pena de haber cambiado de ambiente si hubiesen desaparecido otros "jimmies" y otros "Enright".

Habría que volver a cambiar hasta que Mr. Knickerbocker encontrase la horma de sus zapatos...

Politiquerías.

Mrs. Politics es una señora muy sucia, como es bien sabido y cien veces demostrado.

Acompaña en el sentimiento a los "repeaters" —los que consiguen votar en varias urnas y se hacen pagar por la triquiñuela— que se quejaron en Nueva York de no haber obtenido más de cincuenta centavos por voto.

Estamos subiendo la cuesta y los dólares siguen escasos.

Sabido es que "las elecciones" lo que quiere decir que se ganan con dólares.

La prueba la han dado los "secos" que aturdieron sus templos (sigue en la quinta página)

masas socialistas disciplina y civismo suficientes para someterse al voto popular, pueden producirse horas críticas para la paz de la República.

Esta, por otra parte, a pesar de cuanto se dice en ese sentido, no parece amenazada como resultado de las enormes ventajas ganadas por la derecha. En primer lugar, el conglomerado que la forma es tan heterogéneo —dentro de su comunidad ideológica suprema— que pasado el instante de la lucha por el triunfo, es difícil conseguir mantener la cohesión y la unidad necesarias si había de llevar adelante su ofensiva. Además, las derechas cuentan con importantes núcleos republicanos sinceros —que rehusarán apoyar ninguna rebelión— y la masa de sus elementos, por conservadora, es naturalmente opuesta a todo desorden. Eso atenúa mucho el peligro en esa dirección.

Voltemos a la línea diplomática de tres millas.

Las dos Carolinas tienen extensas costas, y los cafetines flotantes, a tres millas de paseo, abundarán frente a Wilmington, Georgetown y Charleston.

Información Semanal de Libros

"CONTRAPUNTO", Novela por Aldous Huxley. Versión española de Lino Novás Calvo. Biblioteca Sur. Buenos Aires-Madrid.

Esta biblioteca continúa su programa de ir revelando al público de habla española las obras más sugestivas y características de la moderna literatura europea. La novela de Aldous Huxley es, sin disputa, una de las más sensacionales en su género de la época actual.

Huxley está justamente considerado como una de las más destacadas figuras de la presente literatura inglesa y "Contrapunto" revela al novelista en su mejor estilo, en su más depurada forma.

"Contrapunto" es una novela verdaderamente original, que no admite paridad con ninguna otra contemporánea. Original, ante todo por su forma, por la técnica novelesca con que está compuesta, ya que el autor rompe con el relato desarrollado en forma progresiva y nos presenta alternadamente, con visiones entrecruzadas y rotatorias, distintos aspectos de medios y personajes que se corresponden. Pero, además, el mérito de "Contrapunto" estriba en que no es sólo un desfile de caracteres y un estudio de costumbres sociales, sino en que es también una novela social y una novela biológica; todo esto, realizado con un ingenio, un sentido del humor y un poder satírico verdaderamente cautivadores.

La versión española de la novela la hizo dicha magistralmente por Lino Novás Calvo, que se acredita una vez más de excelente traductor.

"PEDRO ANTONIO DE ALARCÓN. EL NOVELISTA ROMANTICO". Por Julio Romano. Colección "Vidas Españolas e Hispanoamericanas del siglo XIX". Editorial Espasa-Calpe. Madrid.

Evocando con fina sensibilidad y, a la vez, fidelidad histórica y psicológica la época y la figura de Alarcón, el autor de este nuevo volumen de la interesante Colección, agrega un nuevo eslabón a la cadena utilísima de "interpretaciones" de las grandes figuras literarias españolas.

Entre las de la época romántica, de enfermedad exaltación, de traducciones a veces grotescas de las modas exóticas, de ebullición espiritual precursora de la gran transformación que esperaba a la sociedad española, se destaca Pedro Antonio Alarcón. Tenía su personalidad, sobre todo, un valor de sinceridad brava, sin duda traída de la Granada nativa y que rechazaba las copias serviles de la moda francesa. Este romántico fué, ante todo, un romántico originalmente español, puramente e inconfundiblemente genuino.

Ello, no obstante, su vida fué tan bizarra, tan llena de capítulos de aventura, tan pintoresca y azarosa como la del más exaltado romántico extraño. Fué político pronunciado, fué soldado en África, se batió innumerables veces y dejó huella firme en la literatura española de su tiempo. Este interesante ciclo de las letras hispanas está finamente, plenamente interpretado en el estudio de la figura de Alarcón por su biógrafo Julio Romero.

"DON GOYO". Por D. Aguilera Malta. Novela. Editorial Espasa-Calpe. Madrid.

Inicio este volumen la Colección titulada "Panorama Literario Español e Hispanoamericano" y tiene efectivo valor como obra literaria y como documento humano, que reproduce con aciertos geniales en veces, la vida del Ecuador contemporáneo. Destaca en esta obra, una más en la serie ya importante que forman "El libro de los mangleros", "Los que se van" y "Leticia", la gran justezza expresiva y el acierto en el colorido con el que el autor pinta paisajes y evoca tipos del ambiente en que se desarrolla su novela. Esta es valiosa contribución al acervo de la literatura hispanoamericana y delata el poderoso talento del autor.

Arrestase a los que hurtaron un automóvil

Acusados de haber hurtado un automóvil, Joseph Esquilante, residente en el No. 400 Este calle 117 y Benigno Carreras, de 26 años de edad, domiciliado en el No. 2105 Segunda Avenida, fueron puestos a disposición del juez Klepp, de la Corte de Harlem.

El automóvil, propiedad de Lola Vega, con residencia en el No. 1366 Avenida College, había sido extraído de un garaje en el No. 440 Este calle 108 sin permiso. Los agentes Sansone y Morrissey vieron el automóvil corriendo a una velocidad inmoderada por la calle 109 al Este y le persiguieron.

En la calle 111 y Segunda Avenida dieron alcance al coche fugitivo, arrestando a los dos hombres, a quienes acusaron de hurto mayor cuando Vega hizo declaraciones de no tener derecho alguno para sacar el coche del garaje.

Esquilante se negó a declarar y fué detenido bajo fianza de \$1,000 y su caso sometido al Gran Jurado, mientras Carreras fué detenido bajo una fianza similar hasta próxima audiencia del caso.

WASHINGTON NO RECONOCERÁ EL GOBIERNO DE GRAU; WELLES VOLVERÁ A LA HABANA

(Continuación de la primera página)

raba para conducirlo a Washington, a donde llegará mañana al medio día.

La declaración hecha hoy por el Presidente termina con los rumores del retiro de Welles de La Habana y afirma una vez más la determinación del Ejecutivo para que se establezca en Cuba un gobierno que preste garantías de estabilidad.

En qué consistió el informe de Welles no ha podido averiguarse pues se mantiene secreto y ni el ni el Presidente han dicho nada sobre el particular, pero al parecer la situación es objeto de la más cuidadosa atención.

Según fortificándose

HABANA, noviembre 19 (P) — Tanto los cubanos como los estadounidenses constantemente telefonan a la Associated Press para saber el resultado de la conferencia entre el embajador Sumner Welles y el Presidente Roosevelt en Warm Springs mientras el coronel Batista continúa tomando nuevas precauciones para hacer frente a otra revolución que, según rumores persistentes, está fraguándose.

Una de sus medidas ha sido dar de baja a 730 miembros de la policía, entre los que figuran capitanes, tenientes y sargentos a quienes se acusa de complicidad en los desmanes del régimen de Machado.

Por otra parte los mensajeros de panaderías protestando contra los sueldos bajos se han declarado en huelga.

La capital se encuentra muy agitada por los rumores del nuevo levantamiento.

La ley marcial

Cuatro bombas explotaron, provocando una de ellas que algunas personas que se encontraban cerca del lugar hicieran varios disparos de los que resultó herido un transeúnte.

Con motivo de la inquietud reinante y las bombas el Ministro de Guerra Guiteras ha anunciado que se pondrá en vigor con toda severidad la ley marcial.

El Presidente Grau, por su parte, ha abandonado su política liberal para con los prisioneros del último levantamiento y el gabinete estudia las sentencias de muerte pronunciadas por los consejos de guerra advirtiéndole que no se comutará.

La suerte de dos de los prisioneros de Columbia todavía no se ha anunciado. La sentencia de Basilio González fué conmutada por el

Presidente Grau a treinta días de prisión.

Tranquilidad restablecida

Batista, en una manifestación, asegura que la tranquilidad ha sido restablecida, pero no obstante, ha reforzado todos los atrinchamientos en previsión del anunciado movimiento.

Sus soldados han aumentado todas las defensas al redor del Palacio.

Embargo sobre la exportación de oro

El gobierno está preparando un embargo sobre las exportaciones de oro como medida para restablecer las finanzas y el crédito.

La oposición de los periódicos al embajador Welles no disminuye y al continuar los ataques se expresa la esperanza de que no regresará a Cuba.

El interés sobre el resultado de la conferencia de Warm Springs es grande y muchas personas dicen que de esta resultará alguna acción definitiva por parte del gobierno de los Estados Unidos hacia Cuba.

Se defiende a Welles

"Alma Mater", órgano de los estudiantes de la universidad de la Habana, que ha demostrado gran encarnizamiento en la campaña contra Welles, recibió una réplica de la sociedad OCCR, opuesta al gobierno de Cuba, en la que se defiende al embajador.

"Puesto que, dice la manifestación, Welles ha sido acusado de instigar, aconsejar y provocar ciertas actividades contra el gobierno de Grau, la OCCR, que desde la llegada de Welles se ha mantenido en contacto con él, se ve obligada a declarar que en ningún caso ha hecho el embajador estas indicaciones, consejos o instigaciones a esta sociedad, habiéndose limitado solamente a aconsejar cordialidad y cooperación entre las diferentes facciones para solucionar los problemas con los mismos cubanos."

Desórdenes en Camagüey

De Camagüey comunican que al atacar millares de obreros a los guardias rurales cerca del central Senado para poner en libertad a dos de ellos arrestados, resultaron dos muertos y muchos heridos. Para restablecer el orden se recurrió a las tropas.

El presidente Grau ha dicho que la lealtad demostrada por el pueblo y parte del ejército durante la angustiosa situación que acababa de pasar muestran la aprobación a su política en interés de la libertad y en la imposición de honradez en la administración.

CUENTO DE HOY

EPISODIO

Por la CONDESA DE PARDO BAZAN

Cada diez o quince años los piratas argelinos hacían desembarcos en la costa.

Metíanse tierra adentro por las aldeas, arrasando y robando la plata de las iglesias, el tocino de las huchas, el ganado de los establos, y de las pobres chozas, las muchachas y muchachos bonitos.

No siempre lo hacían a mansalva. También los labriegos tenían sus garrotes de tojo y sus hoces y bismarques, y si no eran sorprendidos en sueño profundo y acuchillados inmediatamente, sabían resistir. Por eso preferían los piratas, para sus incursiones, las horas nocturnas.

Y era noche bien oscura y larga aquella de diciembre, en que la aldea de Freseira, altagrada en su paz humilde, despertó al fulgor de las teas y a los alaridos de hombres con cara de bronce y ojos blancos—hombres semejantes a demonios—. Cuando los del "ruetro" se dieron cuenta del peligro, ardián ya dos o tres casuchas como yesca, cebado el incendio con la hierba seca de las "medas" y los haces blancos de los pajares. Las voces de socorro, los ayes de muerte, los "¡Dios nos valga!", fueron la única defensa de los infelices.

Capitaneaba a los piratas un renegado español, Alf Buceya, que pasaba por cruelísimo. No era misericordioso, en general, ninguno de los que a su mismo oficio se dedicaban; pero Alf Buceya, según noticias, no desplegaba sólo la inhumanidad inherente a tales empresas, sino que se gozaba y complacía en cuantas atrocidades conseguía realizar.

Extraña fruición experimentaba cuando, por orden suya, eran aplicadas torturas a sus prisioneros, y las presenciaba y dirigía, lo mismo a bordo de su galeota que en los jardines de su residencia. Con ser tan grandes su dureza y maldad, las superaba su lascivia. Mejor dicho, se confundían ambas inclinaciones. No había para él goce si no lo sazónaba el ajeno sufrimiento. Decíase que, castigado antes por la Justicia, en su patria, con pena dolorosa e infamante, se desquitaba ahora, que era rico y poderoso, de lo que había padecido; y érale más sabroso el desquite cuando torturaba a compatriotas suyos. Por eso hacía siempre tanto prisionero: víctimas señaladas de antemano para el apaleamiento, empalamiento y los azotes mortales.

Ocioso era, con semejante corsario, que las mujeres de Santa María de Freseira, hincadas de rodillas, pidiesen misericordia. Apartada la presa que habían de llevar, los piratas se hartaron de degollar, arrojando a los semivivos al brasero del incendio, que ya se propagaba a la aldea toda.

Dilatadas las fosas de su nariz de ave de rapaña, Alf Buceya contemplaba el estrago. Acababan de segar el perezoso a una mujer que tenía en brazos a un niño, y que, convulsivamente agarrada a él, no lo soltaba ni al desangrarse, cuando trajeron arrastras por su copiosa mata de pelo rubio, a una moza como de veinte años. Venía según la arrancaron de su lecho, cubierta sólo por la gruesa camisa de estopa, descalzos unos pies blancos que el uso del zueco no había logrado desfigurar. Intentaba cubrir el rostro con los redondos brazos; pero se los apartaron, y Alf vió con sonrisa sardónica jugar dentro del corvo bigote, un semblante celestial, unos ojos azules en que se pintaba el terror, una garganta como marfil y un pecho donde dos azoradas palomas palpitaban.

Con una seña la marcó para botín, y un pirata, comprendiendo perfectamente la intención del arriaz, echó sobre el cuerpo temeroso de la bella su manta argelina. Pálida e inmóvil ya, como cajnada por el miedo mismo, permanecía entre los que la guardaban, cuando dos piratas trajeron a empellones a un viejo semiparalítico, golpeándole para empujarlo y dándole con los pies en las costillas a fin de hacerle avanzar. Entonces la muchacha, como si despertase de un sueño de letargo, saltó hacia el maltratado viejo, y asiendo a su cuello, gritó: —¡Pá! ¡Pá! ¡Pá!

Buceya miraba la escena y sonreía burlo y desdén. La moza se arrojó a los pies del pirata, abrazando sus rodillas. Sollozaba, rogaba, sacudía las piernas del corsario, en la vehemencia de su imploración. El acentuaba su sonrisa de felino. Alzó la mano, movió la cabeza; un pirata, rápido, hundió en el pecho del anciano su guma. La muchacha se precipitó a recoger el cuerpo ensangrentado, a besarlo ardientemente. Cuando se convenció de que el viejo petrucho estaba muerto, se alzó sacudida por horrible temblor nervioso y estado de estupor la llevaron en brazos hasta la costa y la izaron a bordo de la goleta, depositándola en el camarote contiguo al de Buceya. (Continúa.)

WASHINGTON NO RECONOCERÁ EL GOBIERNO DE GRAU; WELLES VOLVERÁ A LA HABANA

(Continuación de la primera página)

raba para conducirlo a Washington, a donde llegará mañana al medio día.

La declaración hecha hoy por el Presidente termina con los rumores del retiro de Welles de La Habana y afirma una vez más la determinación del Ejecutivo para que se establezca en Cuba un gobierno que preste garantías de estabilidad.

En qué consistió el informe de Welles no ha podido averiguarse pues se mantiene secreto y ni el ni el Presidente han dicho nada sobre el particular, pero al parecer la situación es objeto de la más cuidadosa atención.

Según fortificándose

HABANA, noviembre 19 (P) — Tanto los cubanos como los estadounidenses constantemente telefonan a la Associated Press para saber el resultado de la conferencia entre el embajador Sumner Welles y el Presidente Roosevelt en Warm Springs mientras el coronel Batista continúa tomando nuevas precauciones para hacer frente a otra revolución que, según rumores persistentes, está fraguándose.

Una de sus medidas ha sido dar de baja a 730 miembros de la policía, entre los que figuran capitanes, tenientes y sargentos a quienes se acusa de complicidad en los desmanes del régimen de Machado.

Por otra parte los mensajeros de panaderías protestando contra los sueldos bajos se han declarado en huelga.

La capital se encuentra muy agitada por los rumores del nuevo levantamiento.

La ley marcial

Cuatro bombas explotaron, provocando una de ellas que algunas personas que se encontraban cerca del lugar hicieran varios disparos de los que resultó herido un transeúnte.

Con motivo de la inquietud reinante y las bombas el Ministro de Guerra Guiteras ha anunciado que se pondrá en vigor con toda severidad la ley marcial.

El Presidente Grau, por su parte, ha abandonado su política liberal para con los prisioneros del último levantamiento y el gabinete estudia las sentencias de muerte pronunciadas por los consejos de guerra advirtiéndole que no se comutará.

La suerte de dos de los prisioneros de Columbia todavía no se ha anunciado. La sentencia de Basilio González fué conmutada por el

Presidente Grau a treinta días de prisión.

Tranquilidad restablecida

id Chocolate decidido a sorprender a Canzoneri el viernes

El cubano está demostrando excelente técnica en su campamento, Orangeburg

Centra en 131 sólidas libras.—El campeón trata con entusiasmo excepcional.—¿Qué pasa con la afición?

Por JULIO GARZÓN M.

Al indicar que en el combate se está efectuando una "renovación", el representante de la sonriente persona del señor Eliodoro Canzoneri, el cubano, se refiere a la caravana de la política de un "nuevo" Mr. Franklin D. Roosevelt, palabras que, Chocolate, en dos o tres ocasiones, ha descubierto su habilidad para trabajar ahorrando un tataro para su hijo, Tony Canzoneri en el viernes próximo por

El resultado de ese empeño se evidencia ya en sus combates con Jimmy Slavin, el "sparring" de la "box" y en el de este sábado, cuando suba a defender su título de campeón de la división de peso pesado de la Asociación de Boxeadores de Orangeburg.

Las cosas que más llaman la atención en el campamento de Chocolate son sus ejercicios. El cubano corre todas las mañanas, salta la cuerda, hace "shadow-boxing", y luego se reúne con sus compañeros de la "box" para discutir los detalles de la pelea.

Los artículos publicados en los dos periódicos del norte, que geográficamente están más cercanos de Ginebra, terminan una campaña que desde hace tres semanas dichos órganos emprendieron contra la Liga.

La prensa italiana acusa a la Liga de estar llena de intrigas y de ser incapaz de tomar ninguna decisión y mucho menos de ponerla en ejecución, asegurando que el principio de discutir pública y abiertamente cuestiones muy delicadas de asuntos internacionales es de por sí fundamentalmente erróneo.

En algunos círculos, sin embargo, se dice que la campaña iba encaminada a hacer que las conferencias sobre armamentos fueran trasladadas de Ginebra a Roma.

Dice que el Primer Ministro Mussolini aseguró al embajador francés en Roma, el conde de Chambrun, en una conferencia celebrada anoche, que la situación de Italia respecto a la Liga permanecía inalterable, pero los observadores aseguran que esto no impide que el Gran Consejo pueda cambiarla.

En círculos bien informados existe la creencia de que el embajador de Francia y Mussolini no discutieron la posible reunión en Roma de una conferencia de los cuatro potencias sobre el desarme limitando su conversación a la situación actual y a la reacción que provoca en Italia.

Una criatura de seis meses muere quemada en un incendio en Queens

Una criatura de seis meses murió en la mañana de ayer como resultado de las quemaduras recibidas al desarrollarse un incendio cuyo origen no se ha podido aún determinar, en una pequeña casa de un piso de alto en Queens. Antes de que se pudiera dominar el fuego ya las llamas se habían pasado a dos casas vecinas. Las casas así afectadas llevan los números 10, 12 y 14 de la avenida Ocean, en East Hamilton Beach, Queens.

El niño, Richard Parschfeldt, dormía en los momentos que el siniestro se desarrollaba en la parte de atrás de la casa No. 12. Gustave y Mary Parschfeldt estaban fuera de la casa en esos momentos. Ayudadas por una ligera brisa, las llamas pronto se extendieron a lo largo de la estructura. Un automóvil que pasaba vio las llamas y dio la voz de alarma pero antes de que Mathew Fitzpatrick y su gente pudiesen llegar con las bombas de incendio, el edificio era pasto de las llamas y el incendio se había extendido a las dos casas a cada lado. Una segunda alarma fue puesta en circulación.

Con las bombas de agua y los esfuerzos de los bomberos, el fuego pudo controlarse al fin. Cuando los inspectores hacían las correspondientes observaciones encontraron el cuerpo inanimado del niño en un horrible cama negra. Los inspectores del Departamento de Incendios y la policía continúan investigando la causa del fuego.

El premio de las barras de oro. BOGOTÁ, Colombia, noviembre 19 (AP).—El Banco de la República fijó en 133 por ciento el premio de compra de las barras de oro, contra 140 cotizado a mediados de la semana.

CARNERA HA ESCOGIDO A SCHMELING PARA 1934



La desproporción entre Carnera y Paulino es tal, que nadie dudaba en Roma que el campeón mundial derrotaría al campeón europeo, mero pigmeo al lado suyo.

"Yo no quiero pelear con Baer; es muy simpático," dice Carnera.

Parece generalmente aceptado que el próximo combate de Carnera por el título será con Max Schmeling, quien, siendo campeón, esquivó una pelea con el italiano.

Mickey Walker le tenía unas ganas locas a Carnera, cuando Schmeling le derrotó.

Pincho Gutiérrez y Kid Chocolate han separado intereses; el campeón libre

(Continuación de la primera página) cho, Fernando Egúileor, estaría en el cuadro de un momento a otro como apoderado de Chocolate.

No es la primera vez que se habla de diferencias entre los dos, pero en las anteriores ocasiones Chocolate fue el primero en desvirtuar los rumores declarando que "mientras yo actúe en el ring, pelearé solo bajo la dirección de Pincho". En efecto, parece que llegó a existir un auténtico desacuerdo, hará cosa de un par de años; pero ambos demostraron una actitud de viejos asociados y compañeros que saben que sus diferencias son solo pasajeras y que no tardarán en zanjarse. Efectivamente, poco después volvían a ser la conciliadora firma de Pincho y Chocolate, S. en C.

Gutiérrez, señalan muchos amigos del campeón y su ex-apoderado, dirige los destinos pugilísticos de Chocolate desde que éste tenía 10 años de edad y vendía periódicos en las calles de la Habana. Bajo su tutela se hizo famoso el actual campeón de los "plumas", y ambos han hecho una envidiable fortuna a lo largo de los varios años de campaña del "Kid". Su compañerismo data, en verdad, desde los tiempos en que los dos experimentaban toda clase de vicisitudes recorriendo los pequeños centros de boxeo del interior de Cuba, ganando apenas lo necesario para moverse de un pueblo a otro. De esa fase de su carrera llegaron a ganar bolsas de más de \$30,000 en los Estados Unidos.

Censúrase en Colombia a los misioneros

BOGOTÁ, Colombia, noviembre 19.—El líder izquierdista, doctor Jorge Eliécer Gaitán, censuró en la Cámara de Representantes la renovación de auxilios a los misioneros de las intendencias y comisarías del sur de la República, llamando ineptas las labores educacionistas de sus dirigentes. El representante conservador, doctor José Joaquín Casas rebatió los puntos de Gaitán. Como el Ministro de Guerra, Capitán Uribe Gaviria, defendiera en un artículo a los misioneros, la Cámara lo citó para que expusiera las razones en que se fundaba su actitud.

Comercio y agricultura de Ecuador están por el paro

(Continuación de la primera página) tivo aconsejó al Dr. López permanecer recluso para evitar mayores complicaciones. Declaró que tal vez su estado se debía a sus extenuantes actividades a través de los territorios de Colombia y Ecuador.

El premio de las barras de oro. BOGOTÁ, Colombia, noviembre 19 (AP).—El Banco de la República fijó en 133 por ciento el premio de compra de las barras de oro, contra 140 cotizado a mediados de la semana.

LA UNION DE IRUN VENCE AL ATHLETIC DE MADRID

MADRID, noviembre 19.—A causa de las elecciones, jugaronse con un día de adelanto los siguientes encuentros por el campeonato de la liga de fútbol: Athletic-M 1, Unión Irun 3. Valencia 2, Betis 1. Arenas 3, Barcelona 1. Madrid 2, Donostia 0. Sevilla 6, Murcia 2. Oviedo 2, Sabadell 2. Sabadell 1, D. Coruña 1. Español 5, Rac. Stdr. 0.

Roosevelt encontrará fuerte oposición a su programa en el próximo Congreso

(Continuación de la primera página) do deberá tomar acción sobre cientos de nombramientos de receso en importantes cargos federales, inclusive la designación de Mr. William C. Bullitt como embajador ante la Rusia Soviética.

Debido a los importantes y variados problemas internos e internacionales, Mr. Roosevelt ha tenido muy poca oportunidad de formular un programa legislativo para las sesiones de enero.

Con la aprobación de la derogación a la ley prohibicionista, la administración ha situado el establecimiento de impuestos razonables a las bebidas alcohólicas, a la cabeza del programa legislativo. La mira es obtener tantas rentas como sea posible y al mismo tiempo eliminar a los contrabandistas.

Un funcionario de la administración Roosevelt declaró hoy que el ejecutivo también estaba considerando un monopolio del gobierno sobre el tráfico de licor, para evitar que se cobraran altos precios por parte de las destilerías y para cumplir la plataforma democrática de proteger a los estados "secos".

En el Departamento de Justicia se adelantan preparativos para hacer cumplir la prohibición en los estados "secos", después de la derogación.

Algunos líderes demócratas opinan que, a pesar de algunas posibles deserciones en la Cámara o en el Senado sobre importantes medidas del gobierno, tendrán suficiente fuerza para aprobar las leyes que se presenten.

En la actualidad los demócratas tienen 308 miembros en la Cámara contra 116 y cinco agricultores. Existen seis vacantes. En el Senado los demócratas tienen 60 curules contra 34 de los republicanos y 1 agricultor, existiendo una vacante.

Información Cultural

(Continuación de la cuarta página) cincuenta años los españoles habían conquistado América. Se fundaron ciudades y establecieron Misiones, y los españoles consideraron a los nativos como naturales de España ya que hablaban el idioma español y residían en territorio español.

Consideraron a los indios como a compatriotas suyos y se casaron y mezclaron con ellos sin reparar en el color ni en el tipo de la piel. Hispanoamérica ha conservado muchas de las características del 1550: permanecen muchas de las ciudades, y los problemas que actualmente confronta la América hispana son esencialmente los mismos pues arranca su origen de la decimosexta centuria, terminando el señor de Onís.

EL SANTA PAULA ES DE NUEVO CAMPEÓN ARGENTINO DE POLO

Los Reynal y Andrada derrotan al cuarteto de Sud África

BUENOS AIRES, noviembre 19 (AP).—El formidable equipo bonaerense de polo "Santa Paula", campeón de los Estados Unidos en 1931 y campeón nacional argentino en las temporadas de 1930 y 1931 (perdió el título en 1932 a manos del equipo norteamericano Meadow Brook), acaba de reconquistar la supremacía argentina al derrotar aquí ayer por doce tantos contra tres al temible conjunto visitante de Sud África en la final del torneo de este año.

El cuarteto de gauchos se anotó siete goles en los primeros tres "chukkers", mientras sus contrarios obtenían sólo un tanto. Hacia mediados del juego la defensa sudáfrica apretó un poco, haciendo más iguales los últimos momentos del "match"; pero es indudable que los argentinos ganaron como quisieron, desollando en la defensa el gran Andrada.

Los sudáfricanos adoptaron el juego de pases largos de los norteamericanos, que ha sido popularizado aquí por el propio Santa Paula, pero no consiguieron con ello franquear la defensa argentina. Los forasteros, por otra parte, hallábase bien montados en "ponies" argentinos.

El Santa Paula se compuso de los tres hermanos Reynal y del ayudante de su padre, Manuel Andrada.

Los sudáfricanos marcaron en el primero, cuarto y séptimo períodos; los argentinos dejaron de marcar sólo en el sexto. Los goleadores fueron Green, Burdon y Gibson por los sudáfricanos; y los argentinos Martín Reynal (4), Juan C. Reynald (5), José C. Reynal (2) y Andrada.

Obtuvo un éxito el Grupo Artístico "Cervantes"

Muy bien representada estuvo la comedia "Anacleto se divorcia", en el Roerich Hall el viernes, por el competente elenco del Grupo Artístico "Cervantes", demostrando una vez más sus económicas dotes escénicas. El auditorio, que llenaba la sala del teatro, reitor repetidamente el placer con que asistía a la representación de la obra que fué intachablemente interpretada y debidamente aplaudida.

Se destacaron en los papeles, Charito Carvajal (señora de Morrison) quien supo sacar buen partido, tanto de los pasajes cómicos como de los de carácter. Néstor N. Pardo tuvo otra de sus buenas noches, favorecido además por las ventajas que le brindaba el personaje que encarnaba, Gustavo L. Segura desempeñó con acierto su misión de galán joven y dió pruebas de habilidad escénica. Rafael Bartolomei demostró su desventura estudiantil con aplomo, y Enrique Bartolomei tuvo momentos afortunados. José Bartolomei actuó de "Don Felipe" y Julio Maldonado de co-cineiro.

Helen Soto y Julieta Enamorada de sirvienta y señorita, respectivamente, demostraron gran dominio escénico cada una en su papel respectivo, contribuyendo notablemente al éxito de la obra. La espontánea ovación que a Helen Soto prodigó el público en el tercer acto, fué muy oportuna y merecida. El papel de "Rosa" as-tro tuado a Ester Estramera y el de modistilla a Petra Giraud; ambas supieron salir airoso de su cometido. Los elogios al terminar la función fueron unánimes.

El pianista F. Jorge Aguilar cubrió los intermedios con tres selecciones musicales ejecutadas con gusto y sentimiento artístico.



La intrigante Mae West en "I'm No Angel," la película que ha revolucionado el mundo cinematográfico. Mae West demuestra que "no es un ángel" en el rodaje de esta cinta que ahora se presenta durante toda la semana en los teatros Regent y Hamilton.

Los Celtics vencen al Hispano; gana el Ecuador, 2-0; el Alianza vencido

El Sport Club Portugués derrota al Olympic en Newark.—El Sud América en un empate con el Maple.—Otros partidos de ayer.

Los Brooklyn Celtics derrotaron por 4-2 ayer al Hispano F. C., en el Recreation Park de Queens, ante una concurrencia de un medio millar de aficionados, en su anunciado encuentro por el campeonato de la American Soccer League.

Fué un interesante encuentro, no exento de brillantes alternancias. Los hispanos, sin embargo, y a pesar de que forman ya un respetable conjunto, demostraron falta de entrenamiento, y se cansaron hacia el final del encuentro, cuando no pudieron resistir el ataque irlandés.

Se aliraron en el Hispano: Manolo, Kay y Roca, Lino, Rojas y Alcántara, Falguero, Solanito, Woodside, Medina y Sánchez. Bosano substituyó en el segundo tiempo a Woodside, que se lastimó.

Los irlandeses marcaron el primer tanto del encuentro, por Minny; luego Woodside y Solanito pusieron al Hispano arriba, terminando el primer tiempo 2-1. Pero en el segundo tiempo Farrell y McNeil (2) subieron a cuatro la cuenta de los célticos.

El Hermes venció al Gibraltar por 1-0 en un partido preliminar.

Centro Asturiano 0—Flushing 2
Los Flushing Junior derrotaron ayer tarde por dos tantos a nada al Centro Asturiano en su encuentro de liga, que fué transferido del Hawthorne al Commercial Field, donde en un encuentro del campeonato de la American League el Brooklyn F. C. batió al Brookhattan por 3-0.

S. América 2—Maple 2
En el ruidoso encuentro por el campeonato de la Metropolitan League jugado ayer en el Parque Central, el Sud América empató a dos goles con el Maple.

Los dos tantos sudamericanos fueron introducidos por Anderson.

Rovers 2—Alianza 1
Los invictos Bay Ridge Rovers derrotaron ayer tarde por dos goles contra uno al Alianza F. C. en su partido de la Brooklyn League jugado en el Dycker Heights Park.

Tito marcó el tanto peruano en el primer tiempo, que terminó 1-1. Rodríguez y Chendo resultaron lastimados y tuvieron que retirarse.

Ecuador 2—Olympic 0
El Ecuador Sport alcanzó una lucida victoria ayer tarde en el

El Departamento de Estado y Litvinoff ya en sus entrevistas finales

(Continuación de la primera página) régimen soviético estuvo desterrado en París.

El Presidente Kalinin hablará a los Estados Unidos por radio

MOSCU, noviembre 19. (AP).—N. N. Kertsinsky, comisario interior del Exterior durante la ausencia de Litvinoff, ha rechazado hacer comentarios sobre el reconocimiento, excepto para decir que la acción de los Estados Unidos "reducirá las posibilidades de un conflicto armado en el oriente".

El comisario hizo saber que M. I. Kalinin, Presidente del comité central ejecutivo de los soviets, hablará por radio mañana a las 11 a. m., hora de Nueva York, al pueblo de los Estados Unidos, lo que constituirá la primera manifestación oficial de Moscú sobre el reconocimiento obtenido el viernes.

Pueblo escandinavo proyectado por una escritora

(Continuación de la primera página) tres meses por los Estados Unidos recientemente para solicitar compradores de los mencionados productos, añadiendo que los comerciantes de 30 ciudades diferentes han mostrado interés por su idea.

La escritora, que además es profesora artística, dijo que los inmigrantes que vienen del viejo mundo y que abandonaron sus profesiones al propio tiempo que sus trajes pintorescos porque las máquinas de los Estados Unidos trabajaban más barato y mejor, pueden contribuir en mucho a la vida artística de la nación y cooperar al alivio de penurias locales dedicándose a sus antiguos oficios.

"Nos proponemos erigir una aldea escandinava en miniatura—dijo—con su stavkirke, su cantina, su café, un mástil de mayo, un pozo y un "stabur" en donde pueden venderse quesos y confites".

Muchos escandinavos han ofrecido su ayuda en la construcción de edificios, y si se realiza el proyecto de Miss Burglon este invierno, espera que más adelante se establezcan cientos de aldeas similares por todo el país, añadiendo así algún colorido a la vida norteamericana.

Jefferson Field derrotando por dos tantos a nada al Olympic F. C. en un encuentro de liga.

Los tantos ecuatorianos se debieron a Macías e Inzuasty. Se distinguieron Plata, Antepara, Zamora y Maldona.

Al final del partido un jugador ecuatoriano fué atacado por jugadores del equipo contrario, produciéndose una riña que no alcanzó mayores proporciones.

S. C. Portugués 2—Olympic 1

El Sport Club Portugués de Newark, N. J., ganó ayer por este tanteo su encuentro por la National Challenge Cup con el Olympic F. C. en el Ironbound Field de Newark, N. J.

El segundo cuadro luso perdió su encuentro de liga por 3-4.

Sucumbió víctima de su heroísmo un joven que salvó un ganado

SYRACUSE, N. Y., noviembre 19 (AP).—Roscoe Hobart, de 15 años de edad, murió hoy en Auburn City Hospital como resultado de quemaduras recibidas ayer mientras trataba de salvar una ganadería en un establo ardiendo en una finca cerca de Borodino, a 20 millas al oeste de Syracuse.

El establo, que fué destruido, estaba radicado en la finca de Harry Ammerman, donde vivía el joven Roscoe. Después de sacar unos 20 vacas, seis caballos y 200 pollos el joven se desmayó y no pudo decir cómo empezó el fuego. Estaba solo en la finca en aquella ocasión y fué encontrado en estado de inconsciencia por vecinos que llegaron más tarde.

En Carolina del Norte el fuego destruye un bosque

SYLVA, N. C., noviembre 19 (AP).—El fuego está destruyendo un bosque que se extiende por cinco condados del oeste de este estado, dejando a su paso pérdidas considerables cuya importancia no ha sido posible calcular aún.

En el condado de Jackson, en donde había 12 fuegos que iban corriéndose por varios arroyos de selva virgen, se cree que los daños pasan de \$300,000.

El viento aviva las llamas y es imposible detener sus estragos. Se han pedido voluntarios y muchos hombres y mujeres han estado luchando por detener la extensión del siniestro.

GUÍA DEL LECTOR

HOY

Se publica en la Casa de las Españas, a las 8.30 p.m.

ESPECTÁCULOS

RITZ BALL ROOM
Broadway, esq. a la 116.
Hoy, Lunes 20
8.45 P. M.

GRAN CONCURSO HISPANO DE BELLEZA
con importantes premios
Fiesta Latina
Valedad y baile con el Sexteto Cubano de Linda Bori.
El concurso está abierto para todos los hispanoamericanos de Nueva York. Inscribirse inmediatamente en el "Ritz".
Entrada: Damas, 25c. Caballeros, 10c.

TEATRO VARIÉDADES
Estr. 5a. Ave. y Calle 110
a petición del público
Carlos Gardel en
"MELODIA DE AGRADAR"
En Escena:
El deslumbrante revista
"LO CRAS DE NUEVA YORK"

MT. MORRIS
PELICULAS Y VAUDEVILLE
"BEAUTY FOR SALE"
con Madge Evans-Alley Brady
En Escena: NOLA, la bromista.
Sally Rand. Otros grandes actos.

PARAMOUNT
En la W. DOROTHEA en "CRADLE SONG"
Pantalla W. I. E. C. K.

En la MAXWELL HOUSE SHOW BOAT
Escena Función diaria medianoche.

RKO REGENT
En la W. DOROTHEA en "CRADLE SONG"
Pantalla W. I. E. C. K.

MAE WEST
"I'M NO ANGEL"
Fuerzas aéreas: Regent, 9 p. m.
Hamilton, 10.30 a. m.

LOEW'S
116th St.
Entre Lenox y 7th Aves.
En Escena:
"THE BOWERY"
También Laurel & Hardy
en "Midnight Patrol"

ROXY
25th Ave. y 50th St.
Entre 11th y 12th Aves.
En Escena:
"THE INVISIBLE MAN"
Además Gran Espectáculo Escénico Roxy

"Carece de autonomía la Univ. de P. R. expuesta a incursiones de la política"

Guerra-Mondragon así lo afirma. — Una vacante en Jurisdicción. — Pereda y Marchand, homenajeados. — Nombres médicos. — "Hay el límite elástico y él se rupturó."

[SERVICIO AÉREO DE "LA PRENSA"]
SAN JUAN, P. R. — El Ldo. Rafael Martínez Nadal, miembro de la Junta de Síndicos de la Universidad, expresó sus ideas alrededor de la resolución aprobada por los estudiantes en el sentido de gestionar la autonomía para este primer centro docente, manifestando que "la Universidad de Puerto Rico es la más autónoma de todas las universidades que he conocido."

Con respecto al criterio expresado por el señor Martínez Nadal interrogado el Ldo. Miguel Guerra-Mondragon, miembro de la Junta-Central del Partido Liberal, y quien en cierta época ejerciera una cátedra en nuestra Universidad, dijo:

"Son muy pocas las universidades estatales americanas que no tengan verdadera autonomía, superior, por supuesto, a la llamada autonomía de la Universidad de Puerto Rico", comenzó diciendo el señor Guerra-Mondragon, añadiendo inmediatamente: "Por la autonomía quiero decir autonomía actual y potencial. Si nuestra Universidad está potencialmente expuesta a las incursiones de la política, carece de autonomía. Igual ocurre con las formas políticas de gobierno. Pueblo que esté expuesto a la tiranía, es pueblo sin libertad."

"Las universidades americanas del tipo superior son necesariamente más autónomas que la de Puerto Rico, porque no dependen del Estado para su desarrollo y su vida económica. Harvard, Yale, Columbia, Pennsylvania y muchas más gozan de una absoluta independencia del Estado porque no son instituciones del Gobierno. Pero dentro de las mismas Universidades estatales (la gran Universidad de Michigan, por ejemplo) hay grados de una autonomía más amplia que la de la Universidad de Puerto Rico por razón de estar creadas y amparadas en y por la Constitución del Estado y no por estatutos o leyes cambiadas a voluntad y sujetas a las vicisitudes efímeras de la política."

VACANTE EN JUSTICIA
FORTALEZA. — Se informa de fuente que merece enter crédito que de un momento a otro vacará un puesto importante en el Departamento de Justicia.
Se tiene entendido que el Gobernador interino Benjamin Horton considerará el asunto y cu-

no tienen... Que Luis Weber y Guillermo Silva no representan la "colonia puertorriqueña de Brooklyn"... Que si Luis Weber sólo representa a un grupo de la colonia... Que si un grupo de la colonia está representada por él... Que si Guillermo Silva es un arriero... Que si Silva no tiene razón de ser... Que menos mal el Doctor Bocanegra López porque es presidente del "Club Puerto Rico"... Que aún así dicho Club no le concedió autorización para irse a Washington a representarlo... Que si hablaron o no con Farley... Si no fué un representante del Repartidor de Prebendas... Que si Wagner no estaba en Washington ese día... Que si... La Mar de otros que... Eso es lo que se oía ayer en Harlem... Pero amigos míos, que es qué, quién y por qué... Lo demás...

Henry Mercado, Antonio Yumet Sánchez, Doctor Enrique Torre-grosa y otros, el sábado por la noche caminaban hacia las orillas del Potomac... Indicios de que las aguas del río, algo llevarán... El "brain trust" de la División Puertorriqueña Pro-O'Brien está quieto... El Lic. Florencio Ruiz de la Rosa es de los que cree que se impone un movimiento de unión y cohesión en la colonia... Bajo los pliegues del Puerto Rican Voters League... Dos "líderes" opuestos en los últimos comicios, comían cuchifritos la otra noche en un restaurante cabaret... El resto no era de mucha tranquilidad... Sólo se oye "la política me costó tanto",... Que la Guardia hará desaparecer ciertos sitios en Harlem... Afirmase que "uno de los más destacados políticos puertorriqueños de Nueva York" estuvo con Dios y el Diablo, durante la era comicial...

Gorito se queda... Gorito no vuelve... Que si Gorito se va o se queda?... Vaya qué preguntas se hacen por esos laberintos harlemitas... Sábese que alguien está tratando de hacer presión en favor de un continental que ha llamado reside aquí pero cuyas propiedades están allí... "Eso sí que son de allá"... Cartas para el Procurador General Horton, actual Correo Interino... ¿Qué dirán esas cartas?... ¿Porque lo que son vóces...

Es la misma historia... La historia de siempre... Que se apropiaron de una representación que

El Crimen del Pantano Tule

Por NANCY BARR MAVITTY

RESUMEN DE LOS CAPITULOS ANTERIORES.

El doctor Cavanaugh, famoso criminalista, recibe la visita de Don Ellis, un hombre de la calle, que le cuenta la historia de un crimen que él mismo había cometido. Ellis, un hombre de la calle, que le cuenta la historia de un crimen que él mismo había cometido. Ellis, un hombre de la calle, que le cuenta la historia de un crimen que él mismo había cometido.

En la vista del juicio, Mrs. Kane declara que Orme era el marido de Sheila, la cual no se había divorciado de él, y refiere que con el salido de la casa la noche de la desaparición. Orme declara que, en efecto, había visto a su esposa y salido con ella de su casa, separándose de ella cuando ella se negó a volver a unirse a él. "No creo que la mató", contesta al fiscal que le acusa del asesinato.

Declara el doctor Cavanaugh, que vio a Orme cuando éste se desahogaba en la celda de memoria y que él explicaba la incongruencia de sus declaraciones. El doctor absuelve a Orme, práctica que él demuestra al jurado que no pudo haber sido el el matador de Sheila O'Shay.

En una conversación con el profesor Gammon y el juez Wood, conde la idea de que el autor del asesinato había sido Cavanaugh. Visitó de noche y el doctor confiesa.

CAPITULO XLIII
El doctor Cavanaugh extrajo el bloque de hojas de recetas de bajo el amplio secante del escritorio, trazó unas cuantas líneas rápidamente y pasó la hoja a Peter.

—¡Ahí tiene! —dijo—. Esa es una confirmación firmada de que voy a referirle. Puede que deese usted tenerla para entregarla a su jefe de redacción.

—¿A... ¿Jimmy? —
—Oh, ya sé que no me va usted a entregar a la policía! Me va usted a dejar que yo escoja mi manera de salir del asunto. Esa es una de las pequeñas y tontas palabras que le comprometen a usted ahora...

La mandibula de Peter avanzó combativamente.
—¡Sí! —exclamó—. Está usted maltratando en lo cierto en eso! —
—La solución del misterio Ellisworth", "el último caso del doctor Cavanaugh"... ese es mi pequeño legado a usted para su periódico. Es, creo yo, lo que llamará usted una importante noticia exclusiva...

—¡Maldito sea el periódico! —
Peter se agachaba materialmente al lanzar la peor de las blasfemias que se creía capaz de pronunciar. —
—¡Maldito sea todo! Pero si usted quiere que sea así, lo aceptaré.

—El hombre que no comete errores —dijo el doctor con irónico barboteo—. Bueno, cometi sólo uno. He despreciado el juicio del mundo y estoy dominado por él al fin y al cabo. No podría tolerar que el mundo dijera que había encontrado un caso que no pudo resolver. Y había además otra cosa... No preví que Bárbara lo descubriría. Bárbara no podía comprender que el crimen es simplemente la respuesta lógica a una circunstancia penitencia. El peso de saberme culpable era demasiado para ella. Su sufrimiento era enteramente irracional. Pero yo no podía dejarla que viviera con esa herida dentro. Yo hice su vida hermosa y atractiva y no podía destruir la belleza que le había dado... ¿Ve usted? Después de considerado todo, no pude llevar adelante mi plan hasta lo último. Esa fue mi debilidad.

Hizo un movimiento con sus macizos hombros, como para sacudir algún gran peso que gravitara sobre ellos y continuó:
—Pero esto no es la información que tengo que darle. Esa es, si me hace el favor, la parte que deberá eliminar cuando escriba usted el sensacional reportaje. Este comienza en el día en que encontré en el umbral de la puerta de mi oficina a Orme. Esa parte es absolutamente exacta. Cuando dije verdad. Era demasiado inteligente para mentir. Los hechos se pueden ocultar, pero no alterar... Orme venía a verme diariamente. Cuando habló con Mrs. Kane le dijo que Sheila podría ponerse en comunicación con él por mi mediación — naturalmente, no había teléfono en el campamento de automóviles. Y ella me telefonó para arreglar una entrevista con él. ¿Recuerda usted que le pregunté si había notado donde había puesto Sheila, en el directorio telefónico, la carta de Orme?

Peter asintió con un movimiento de cabeza.
—Sí, estaba cerca de la primera plana del libro. ¡Naturalmente! ¡En la C!...

—Hasta entonces, todo se producía favorablemente a mi. Estaba asegurado hasta contra la más remota probabilidad de que, hallando la carta entre las páginas de la C, pudiera usted relacionarla con el nombre Cavanaugh. Pero usted aludió a su única pista...

justar mis posiciones de acuerdo con aquella nueva circunstancia...

Orme insistió en que Sheila reconociera el matrimonio de ambos. Estaba dispuesto a concederle el divorcio... pero no era eso lo que ella deseaba. Ella sabía que si Ellsworth era sujeto a la publicidad de un divorcio, el dominio que tenía todavía sobre él se debilitaría. No se casaría de nuevo con ella nunca. Se acercaba ya a los cuarenta, sabe usted? Estaba ya cansada de aventuras y sólo aspiraba a asegurarse. Sheila me dijo que yo tendría que quitar de su camino a Orme — si fuera necesario, incluso internándolo en un manicomio...

Unos segundos de silencio reflexivo, tal vez de examen interior de su vida toda, tuvieron en suspenso la narración de Cavanaugh. Al fin la reanudó así:
—Recordará usted que yo jamás he negado mi conocimiento anterior con Sheila O'Shay, en los tiempos en que ella estaba en el teatro. Eso fue hace bastantes años — antes de que hubiera descubierto que el mundo no puede resistir el enfrentamiento con la verdad, que sus palabras dulzonas debían tomarse con una seriedad grotesca... Sheila tenía entonces una compañía de casa — una bailarina que empezaba su carrera. Su nombre se olvidó muy pronto, no lo recordaría usted seguramente. Nunca he pretendido que mi pasajera intimidad con ella fuera más que lo que fué. Ciertamente que yo no podía dejar que se uniera mi nom-

bra con el de ella: un doctor debía evitar ante todo los escándalos... Bueno, cuando la muchacha perdió su puesto en la compañía porque estaba a punto ya de tener un niño, no podía culpar a nadie más que a ella. Pero permití que sus emociones la dominaran y en un ataque de desesperación se arrojé al Sena. Dejé, sin embargo, una carta para Sheila en la que le revelaba todo lo ocurrido...

El doctor Cavanaugh depositó con limpieza una pulgada compacta y entera de ceniza de su cigarrillo en el cenicero. Peter aprehendió por primera vez de que Cavanaugh había estado chupando arduamente por largo tiempo un cigarrillo apagado. El doctor arrojó y encendió otro.

—Naturalmente, Sheila había conservado la carta. ¡No había de hacerlo! Era la clase de idiota que conservaba todo. Aunque no era tan idiota. Por una vez en mi vida habíame encontrado con una persona como yo mismo — alguien que no permitiera que nada se le atravesara en su deseo de obtener lo que quería. Aunque en ella, lo que deseaba era determinado por sus emociones y no por su inteligencia... Sheila me amenazó con descubrirme si no me desahogaba de Orme. Yo bien sabía lo que el estúpido mundo pensaría de aquella antigua historia mía. Mi máscara tan cuidadosamente elaborada, mi estudio sometimiento a la necia hipocresía del mundo, se derrumbaría estruendosamente...

(Continuará).

SOCIEDADES HISPANAS

LA "NOCHE ESPAÑOLA" EN EL AUDITORIO DE LA IGLESIA STA. TERESA DE JESUS QUEDÓ LUCIDA

Numerosa y distinguida concurrencia participó anteanoche en el festival organizado por una comisión de señoritas hispanas en el Auditorio de la Iglesia de Santa Teresa de Jesús. Una vez más se pusieron de manifiesto las excelentes dotes que poseen las damitas a cuyo cargo se hallaba la organización del acto, las que, por otra parte, se mostraban altamente complacidas de la forma espontánea con que se había respondido a las invitaciones.

Pasaban de 400 las personas que ocupaban el amplio auditorio que a veces resultaba pequeño para bailar las parejas. Una excelente orquesta tuvo la misión de amenizar el acto con los números más selectos del repertorio bailable.

Daban típico aspecto al festival las señoritas que, vistiendo lindos trajes regionales, particularmente de España y Méjico, acudieron a la velada. El comité encargado de recibir y atender a los concurrentes recibió los parabienes merecidos por el triunfo tan señalado que había logrado.

Como número de entretenimiento se ofreció un selecto acto de variedades en el que participaron el Trío integrado por niños puertorriqueños; el guitarrista señor Pérez interpretó varias secciones de corte flamenco y Celedonio León cantó unos números, logrando todos nutridos aplausos.

UN BAILE SOCIAL CELEBRÓ EL CLUB PUERTO RICO

En sus salones tuvo verificativo el sábado por la noche, el baile que había dispuesto la directiva de esta recientemente formada agrupación la que, en el corto tiempo que cuenta, ha celebrado amenas y lucidas veladas sociales.

Una selecta representación de la colonia puertorriqueña se dio cita en la velada, transcurriendo en un ambiente de la más atractiva familiaridad social.

Pasaba de la una de la madrugada cuando se daba por terminado el baile, quedando los reumidos con deseos de que se repita pronto la reunión.

UN BAILE DE THANKSGIVING PREPARA LA CASA GALICIA

La sección de fiestas de la Casa de Galicia está organizando un grandioso baile de "Thanksgiving" que tendrá lugar el día 29 de Noviembre en los espaciosos salones de su local social.

A pedido de varias familias, una conocida orquesta, que actuó con mucho éxito en uno de los bailes anteriores, amenizará el acto.

Los jóvenes organizadores del baile trabajan con empeño para que la fiesta alcance un éxito brillante.

UNA FUNCION TEATRAL EN EL CENTRO ESPAÑOL DE NEWARK

Ha sido dispuesta una función para el próximo sábado por la noche en la Casa de España, a cargo del Cuadro Artístico del Centro.

Se titula "La fábrica" drama social de Fochs Arbos, con el siguiente reparto:

"Matilde Rubier": Sta. Alicia Santin; "Irene": Sta. Josefina Núñez; "Margot": Sta. Dorotea García; "Octavio Durand": Ignacio Nogales; "Arnaldo Rubier": Manrique Méndez; "Roberto": José Ferreiros; "Lorenzo": Narciso Díaz; "Sir John Walter": Luis

SECCION DE RADIO

SINTONIZACIONES PREFERENTES DEL DIA

PEDRO DE CORDOBA
10.45 a 11.00 A.M.—WABC

En el tiempo asignado a la orquesta de Will Osborne toma parte destacada el señor Pedro de Córdoba, que cada vez cuenta con más simpatizadores.

CONCIERTO SEMICLASICO
11.00 a 11.30 A.M.—WJZ

Bajo la dirección de Walter Blaufus, este conjunto de cuerdas interpretará por esta estación.

BANDA DE LA MARINA
11.00 a 12.00 M.D.—WEAF

Una hora de música selecta está asignada a esta banda que, bajo la dirección del teniente Charles Benter, pueden sintonizar los aficionados a la música de primer orden.

TROVADORES DEL CARIBE
1.15 a 1.30 P.M.—WRNY

Música de sabor hispano ofrece en su concierto de hoy este conjunto típico.

CONJUNTO CUBANO
1.30 a 2.00 P.M.—WMCA

Un excelente programa ha sido escogido para su concierto de esta tarde.

ORQUESTA DE TANGO
3.15 a 3.30 P.M.—WINS

Música de pura ley cubre la mayor parte del programa que en este conjunto argentino ha dirigido Rosendo Acosta, por la ciudad emisora, es el siguiente:

SINFONICA LEVITOW
4.00 a 4.30 P.M.—WINS

Música de destacados compositores cubre el programa que en la tarde de hoy ejecutará por esta difusora la Sinfónica dirigida por Mr. Levitow.

CONCIERTO DE ESPAÑA
5.30 a 7.00 P.M.—EAQ

Continúa sus programas semanales la estación de la "Radio Asasiola" de Barcelona, dedicada a los catalanes que residen en el extranjero. Esta emisora retransmite por medio de la EAQ, ubicada en Aranjuez, Madrid, que difunde con una frecuencia de 9268 K. y 30 M. de longitud de onda.

Primera mente la emisora antedicha madriñea da media hora de concierto y noticias, desde las 5.30 a las 6.00, en que inicia el programa en la estación de Barcelona.

ORQ. XAVIER CUGAT
6.03 a 6.30 P.M.—WEAF

Selecciones de compositores populares interpretará el conjunto a cargo de este conocido director español.

La parte cantante corre a cargo de la notable soprano Carmen Castillo, y la audición se dará desde el Waldorf Astoria, por el orden que sigue:

MOMENTOS MELODIOSOS
9.30 a 10.00 P.M.—WJZ

Selecciones de composiciones musicales interpretadas por la orquesta Pasternack, y un grupo de cantantes, figuran en el programa para la media hora citada.

PROGRAMA GENERAL

900 K.—WEAF—451 M.
6.45 A.M.—Gimnasia.
7.00 A.M.—Matutino.
7.15 A.M.—Recinales.
7.30 A.M.—Revista casera.
7.45 A.M.—Revista musical.
8.00 A.M.—Banda de la Marina.
8.15 A.M.—Música.
8.30 A.M.—El mercado y el tiempo.
8.45 A.M.—Recinales.
9.00 A.M.—Revista cómica.
9.15 A.M.—Temas de salud.
9.30 A.M.—Cine de la noche.
9.45 A.M.—Revista general de radio.
10.00 A.M.—Variaciones.
10.15 A.M.—Canciones y guitarra.
10.30 A.M.—Infantiles.
10.45 A.M.—Concierto.
11.00 A.M.—Revista de Tom Mix.
11.15 A.M.—Dramáticos.
11.30 A.M.—O.R.G. Xavier Cugat.
11.45 A.M.—Amor.
12.00 A.M.—Concierto.
12.15 A.M.—Selecciones musicales.
12.30 A.M.—Historia de aventuras.
12.45 A.M.—Sketches.
1.00 A.M.—O.R.G. Xavier Cugat.
1.15 A.M.—Gitanillas.
1.30 A.M.—Concierto.
1.45 A.M.—Selecciones musicales.
2.00 A.M.—La escena americana.
2.15 A.M.—Concierto.
2.30 A.M.—Bailables.

710 K.—WOK—422 M.
6.45 A.M.—Clases de gimnasia.
7.00 A.M.—El tiempo.
7.15 A.M.—Amor.
7.30 A.M.—Lo que se debe comer.
7.45 A.M.—Variaciones.
8.00 A.M.—Recital de Orsano.
8.15 A.M.—Variaciones.
8.30 A.M.—Juego de "bridge".
8.45 A.M.—Amor.
9.00 A.M.—Música.
9.15 A.M.—Resumen del programa.
9.30 A.M.—Amor.
9.45 A.M.—Música.
10.00 A.M.—O.R.G. Don Bator.
10.15 A.M.—Resumen del deporte.
10.30 A.M.—Noticias comentadas.
10.45 A.M.—Historia de aventuras.
11.00 A.M.—Harry Hersfield.
11.15 A.M.—Detectivos.
11.30 A.M.—Música.
11.45 A.M.—El talento en la escena.
12.00 A.M.—Canciones musicales.
12.15 A.M.—Concierto.
12.30 A.M.—El cuento de la bruja.
12.45 A.M.—Harold Eugene Reed.
1.00 A.M.—Sinfonía Waldstein.
1.15 A.M.—La hora del tiempo.
1.30 A.M.—RAYOS DE LUNA.
1.45 A.M.—Orquestas para baile.

700 K.—WJZ—394 M.
7.30 A.M.—Música.
7.45 A.M.—Música Popular.
8.00 A.M.—Amor.
8.15 A.M.—Infantiles.
8.30 A.M.—Conciertos.
8.45 A.M.—Canciones y música.
9.00 A.M.—La historia y el hogar.
9.15 A.M.—Amor.
9.30 A.M.—Música.
9.45 A.M.—Dramáticos.
10.00 A.M.—Recinales.
10.15 A.M.—Juego de "bridge".
10.30 A.M.—Música.
10.45 A.M.—Concierto.
11.00 A.M.—Música.
11.15 A.M.—Concierto.
11.30 A.M.—Música.
11.45 A.M.—Concierto.
12.00 A.M.—Música.
12.15 A.M.—Concierto.
12.30 A.M.—Música.
12.45 A.M.—Concierto.
1.00 A.M.—Música.
1.15 A.M.—Concierto.
1.30 A.M.—Música.
1.45 A.M.—Concierto.

700 K.—WJZ—394 M.
7.30 A.M.—Música.
7.45 A.M.—Música Popular.
8.00 A.M.—Amor.
8.15 A.M.—Infantiles.
8.30 A.M.—Conciertos.
8.45 A.M.—Canciones y música.
9.00 A.M.—La historia y el hogar.
9.15 A.M.—Amor.
9.30 A.M.—Música.
9.45 A.M.—Dramáticos.
10.00 A.M.—Recinales.
10.15 A.M.—Juego de "bridge".
10.30 A.M.—Música.
10.45 A.M.—Concierto.
11.00 A.M.—Música.
11.15 A.M.—Concierto.
11.30 A.M.—Música.
11.45 A.M.—Concierto.
12.00 A.M.—Música.
12.15 A.M.—Concierto.
12.30 A.M.—Música.
12.45 A.M.—Concierto.
1.00 A.M.—Música.
1.15 A.M.—Concierto.
1.30 A.M.—Música.
1.45 A.M.—Concierto.

700 K.—WJZ—394 M.
7.30 A.M.—Música.
7.45 A.M.—Música Popular.
8.00 A.M.—Amor.
8.15 A.M.—Infantiles.
8.30 A.M.—Conciertos.
8.45 A.M.—Canciones y música.
9.00 A.M.—La historia y el hogar.
9.15 A.M.—Amor.
9.30 A.M.—Música.
9.45 A.M.—Dramáticos.
10.00 A.M.—Recinales.
10.15 A.M.—Juego de "bridge".
10.30 A.M.—Música.
10.45 A.M.—Concierto.
11.00 A.M.—Música.
11.15 A.M.—Concierto.
11.30 A.M.—Música.
11.45 A.M.—Concierto.
12.00 A.M.—Música.
12.15 A.M.—Concierto.
12.30 A.M.—Música.
12.45 A.M.—Concierto.
1.00 A.M.—Música.
1.15 A.M.—Concierto.
1.30 A.M.—Música.
1.45 A.M.—Concierto.

700 K.—WJZ—394 M.
7.30 A.M.—Música.
7.45 A.M.—Música Popular.
8.00 A.M.—Amor.
8.15 A.M.—Infantiles.
8.30 A.M.—Conciertos.
8.45 A.M.—Canciones y música.
9.00 A.M.—La historia y el hogar.
9.15 A.M.—Amor.
9.30 A.M.—Música.
9.45 A.M.—Dramáticos.
10.00 A.M.—Recinales.
10.15 A.M.—Juego de "bridge".
10.30 A.M.—Música.
10.45 A.M.—Concierto.
11.00 A.M.—Música.
11.15 A.M.—Concierto.
11.30 A.M.—Música.
11.45 A.M.—Concierto.
12.00 A.M.—Música.
12.15 A.M.—Concierto.
12.30 A.M.—Música.
12.45 A.M.—Concierto.
1.00 A.M.—Música.
1.15 A.M.—Concierto.
1.30 A.M.—Música.
1.45 A.M.—Concierto.

700 K.—WJZ—394 M.
7.30 A.M.—Música.
7.45 A.M.—Música Popular.
8.00 A.M.—Amor.
8.15 A.M.—Infantiles.
8.30 A.M.—Conciertos.
8.45 A.M.—Canciones y música.
9.00 A.M.—La historia y el hogar.
9.15 A.M.—Amor.
9.30 A.M.—Música.
9.45 A.M.—Dramáticos.
10.00 A.M.—Recinales.
10.15 A.M.—Juego de "bridge".
10.30 A.M.—Música.
10.45 A.M.—Concierto.
11.00 A.M.—Música.
11.15 A.M.—Concierto.
11.30 A.M.—Música.
11.45 A.M.—Concierto.
12.00 A.M.—Música.
12.15 A.M.—Concierto.
12.30 A.M.—Música.
12.45 A.M.—Concierto.
1.00 A.M.—Música.
1.15 A.M.—Concierto.
1.30 A.M.—Música.
1.45 A.M.—Concierto.

700 K.—WJZ—394 M.
7.30 A.M.—Música.
7.45 A.M.—Música Popular.
8.00 A.M.—Amor.
8.15 A.M.—Infantiles.
8.30 A.M.—Conciertos.
8.45 A.M.—Canciones y música.
9.00 A.M.—La historia y el hogar.
9.15 A.M.—Amor.
9.30 A.M.—Música.
9.45 A.M.—Dramáticos.
10.00 A.M.—Recinales.
10.15 A.M.—Juego de "bridge".
10.30 A.M.—Música.
10.45 A.M.—Concierto.
11.00 A.M.—Música.
11.15 A.M.—Concierto.
11.30 A.M.—Música.
11.45 A.M.—Concierto.
12.00 A.M.—Música.
12.15 A.M.—Concierto.
12.30 A.M.—Música.
12.45 A.M.—Concierto.
1.00 A.M.—Música.
1.15 A.M.—Concierto.
1.30 A.M.—Música.
1.45 A.M.—Concierto.

Charla con Radioescuela

Por JORGE AREVALO

Antenas para receptores de onda corta

La construcción de una antena para receptores de onda corta es una tarea que no debe ser tan presente en la industria de las antenas para radios de onda corta. En varios artículos anteriores he dado bastante información al respecto.

Muchos radioescuchas desean obtener estaciones de ondas en receptores de onda corta. Me afirman que los buenos resultados obtenidos se los deben a las antenas especiales que se construyeron en las antenas. Muchas antenas, colocadas en determinadas direcciones, en primera está instalada de la primera, de la segunda de esta a la tercera de noroeste a suroeste. Estos alambres tienen bastante dependientes y se juntan a la antena del receptor. Cuando desee, de una u otra, volviendo el interruptor, nombre de Antenas Variables, objeto es de sintonizar directamente el receptor con la estación que se quiera obtener, así, mucha interferencia, además estaciones. El uso de antenas requiere el conocimiento de la posición geográfica de la estación que se desea sintonizar, poniendo que el aficionado busque alguna emisora de Méjico, la antena más adecuada para sintonizar esta emisora la que está colocada de este a oeste. Las emisoras inglesas tienen mejor usando la antena norte a sur. Si el operador resalta las emisoras asiáticas, la de noroeste a suroeste.

La opinión general sobre estas antenas está muy dividida. Muchos opinan que las buenas no ofrecen ninguna ventaja sobre las usadas comúnmente, receptores que he oído usar en varias variables obtienen un número de emisoras que no pueden obtener usando antenas solo alambre. Para aquellos que no están satisfechos con su receptor de onda corta, al poco número de emisoras que obtienen, les parece que experimentarán una clase de antenas.

El señor Jorge Arevalo me dará un curso a todo aquel que se le haga en relación con la construcción de una antena para receptores de onda corta. Dirigiese la correspondencia al diario, incluyendo un sello de 10 centavos para el envío de esta cuestión.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.
10.45 P.M.—Sinfónica Columbia. WABC.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.
10.45 P.M.—Sinfónica Columbia. WABC.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.
10.45 P.M.—Sinfónica Columbia. WABC.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.
10.45 P.M.—Sinfónica Columbia. WABC.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.
10.45 P.M.—Sinfónica Columbia. WABC.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.
10.45 P.M.—Sinfónica Columbia. WABC.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.
10.45 P.M.—Sinfónica Columbia. WABC.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.
10.45 P.M.—Sinfónica Columbia. WABC.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq. WABC.
10.45 P.M.—Sinfónica Columbia. WABC.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES
11.30 A.M.—Banda de la Marina. WJZ.
3.00 P.M.—Orquesta Rochester. WJZ.
6.00 P.M.—Francis Alda y Orq. Cugat.
8.00 P.M.—Angelita Loyo. WEAF.
9.30 P.M.—Nino Martini y Orq

